

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
وتقرير مراجعي الحسابات

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

---

صفحة	
٢	تقرير مراجعي الحسابات
٤-٣	قائمة المركز المالي الموحدة
٥	قائمة الدخل الموحدة
٧-٦	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
٨	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة
٤٧-٩	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

إلى السادة مساهمي شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)

### نطاق المراجعة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي الموحدة المرفقة لشركة مجموعة صافولا (شركة مساهمة سعودية) ("الشركة") وشركاتها التابعة (بمجموعين "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ والقوائم الموحدة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة. تعتبر إدارة المجموعة مسؤولة عن هذه القوائم المالية الموحدة، والتي أعدتها الشركة وفقاً للمادة ١٢٣ من نظام الشركات والمقدمة لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة إستناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على تأكيد مناسب بأن القوائم المالية لا تحتوي على أخطاء جوهرية. تشمل المراجعة إجراء فحص اختباري للمستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. كما تتضمن المراجعة إجراء تقييم للمعايير المحاسبية المطبقة والتقديرات الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة ولطريقة العرض العام للقوائم المالية. ونعتقد أن مراجعتنا تعطينا أساساً مناسباً لإبداء رأينا.

### رأي مطلق

وفي رأينا، أن القوائم المالية الموحدة ككل والمشار إليها أعلاه:

- تمثل بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية والملائمة لظروف المجموعة.
- تتفق، من جميع النواحي الجوهرية، مع متطلبات نظام الشركات والنظام الأساسي للشركة فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة.

برايس وترهاوس كوبرز



إبراهيم رضا حبيب  
ترخيص رقم ٢٨٣



٦ ربيع الآخر ١٤٣٤ هـ  
(١٦ فبراير ٢٠١٣)

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
قائمة المركز المالي الموحدة  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٣١ ديسمبر		إيضاح	
٢٠١١	٢٠١٢		
<b>الموجودات</b>			
<b>موجودات متداولة</b>			
١,٢١٤,٠٨٤	٩٤٣,٢٥٩	٥	نقد وما يعادله
١,٨١٥,٦٤٠	١,٤٤٧,٩٦٠	٦	ذمم مدينة
٣,١٥٢,٤٤٩	٣,٩٧٣,٤٢٢	٧	مخزون
١,٤٢٤,٢٤٢	١,٩٩٣,٨٩٨	٨	مدفوعات مقدمة وأخرى
١٦٧,٣٩٨	١٨٦,٣٥٣	٩	موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع
<u>٧,٧٧٣,٨١٣</u>	<u>٨,٥٤٤,٨٩٢</u>		
<b>موجودات غير متداولة</b>			
٣٠٨,٦٧٨	١٦٧,٨٩٩	٣-١٠	ذمم مدينة طويلة الأجل
٥,٣٣٢,١٦١	٧,٥٢٦,٦٦٠	١٠	إستثمارات في شركات زميلة وإستثمارات أخرى
٥,٣٨٤,٤٣٠	٥,٧٧٩,٩٥١	١١	ممتلكات ومصنع ومعدات
١,٣٠٢,٢٩٤	١,٣٢٢,١٣٣	١٢	موجودات غير ملموسة
<u>١٢,٣٢٧,٥٦٣</u>	<u>١٤,٧٩٦,٦٤٣</u>		
<u>٢٠,١٠١,٣٧٦</u>	<u>٢٣,٣٤١,٥٣٥</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات</b>			
<b>مطلوبات متداولة</b>			
٢,٧٥٥,٤٢٩	٣,٥٢٧,٢٧٥	١٣	قروض قصيرة الأجل
٦٥٦,١٠٣	٩١٠,٩٥٢	١٤	الجزء المتداول من قروض طويلة الأجل
٢,٧١٨,٩٢٧	٢,٧٤٤,٢٠٤	١٥	ذمم دائنة
١,٤٢٨,٥٢١	١,٩٦١,٢٥٩	١٦	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
١٨١,٢٩٩	١٥٩,٢٣٩	٩	مطلوبات مصنفة كمحتفظ بها للبيع
<u>٧,٧٤٠,٢٧٩</u>	<u>٩,٣٠٢,٩٢٩</u>		
<b>مطلوبات غير متداولة</b>			
٢,٨٢١,٤٩٤	٣,٦١٢,٢٤٦	١٤	قروض طويلة الأجل
-	٣٣,٥٨٣	٢-١٦	التزام ضريبة مؤجلة
١٠٣,١٨١	١٠٣,١٩٣	١٧	ربح مؤجل
٥٨,٣٤٢	٥٣,٧٨١	١٨	ذمم دائنة طويلة الأجل
٣٠٧,٢٦٣	٣٥٣,٧٥١	١٩	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>٣,٢٩٠,٢٨٠</u>	<u>٤,١٥٦,٥٥٤</u>		
<u>١١,٠٣٠,٥٥٩</u>	<u>١٣,٤٥٩,٤٨٣</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>


(يتبع)

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
قائمة المركز المالي الموحدة (تتمة)  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٣١ ديسمبر		إيضاح
٢٠١١	٢٠١٢	
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢١
١,٠٧٧,٠١٠	١,٢١٧,٢٣١	٢٢
٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	
٢,٠٠٥,٣٧٨	٢,٥٤٠,١٦٦	
(٨٠٨)	(٥,٧٠١)	١٠
(٥٩,٤٤٣)	٢,٠٤٢	
(٣٠٣,٦٧٠)	(٤٧١,٠٦٨)	
٧,٧٢٢,٤٦٧	٨,٢٨٦,٦٧٠	حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم
١,٣٤٨,٣٥٠	١,٥٩٥,٣٨٢	حقوق الأقلية
٩,٠٧٠,٨١٧	٩,٨٨٢,٠٥٢	مجموع حقوق الملكية
٢٠,١٠١,٣٧٦	٢٣,٣٤١,٥٣٥	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
		التزامات محتملة وتعهدات

٣٠

تعتبر الإيضاحات في الصفحات من رقم ٩ إلى رقم ٤٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
قائمة الدخل الموحدة  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
٢٥,١٩٥,٧٠٢	٢٧,٣٩١,٤٩٣	٢٠-٤
(٢١,٢٢٤,٩٨٠)	(٢٢,٦٢٩,٩٢٥)	٢٠
٣,٩٧٠,٧٢٢	٤,٧٦١,٥٦٨	
		الإيرادات تكلفة الإيرادات
		إجمالي الربح
٤٤٠,٦١٣	٥٧٨,٥٦٧	٢-١٠ و ١-١٠
٩٦,٧٦٧	٧٣,٧٢١	٢٥
٤,٥٠٨,١٠٢	٥,٤١٣,٨٥٦	
		حصة الشركة في صافي دخل شركات زميلة وتوزيعات أرباح من استثمار متاح للبيع - صافي إيرادات أخرى - صافي
		إجمالي
		مصاريف تشغيلية:
(٢,١٤٤,٨١٣)	(٢,٣٦٧,٢٩٢)	٢٣ و ٢٠
(٥٦٢,٤٧٢)	(٥٩٠,٣١٧)	٢٤ و ٢٠
(٢,٧٠٧,٢٨٥)	(٢,٩٥٧,٦٠٩)	
١,٨٠٠,٨١٧	٢,٤٥٦,٢٤٧	
		بيع وتسويق عمومية وإدارية إجمالي المصاريف الدخل من العمليات
		إيرادات (مصاريف) أخرى
١٥٢,٧٨١	٤٦,٦٥١	١٠
(٣٥,٣٦٦)	-	
(٣١٧,٤٧٢)	(٤٢٧,٣٨١)	٢٦
١,٦٠٠,٧٦٠	٢,٠٧٥,٥١٧	
(١٣٢,٠٢٤)	(٢٦٨,١٤٨)	١٦
١,٤٦٨,٧٣٦	١,٨٠٧,٣٦٩	
		ربح من إستبعاد إستثمارات خسارة انخفاض دائم وتكلفة شطب مشروعات موجودات غير ملموسة نفقات تمويلية - صافي الدخل قبل الزكاة والضرائب الأجنبية زكاة وضريبة دخل أجنبية صافي الدخل للسنة
١,٢٠٢,٣٧٦	١,٤٠٢,٢٠٩	
٢٦٦,٣٦٠	٤٠٥,١٦٠	
١,٤٦٨,٧٣٦	١,٨٠٧,٣٦٩	
		صافي الدخل العائد إلى: مساهمي الشركة الأم حصة حقوق الأقلية من صافي دخل في شركات تابعة صافي الدخل للسنة
		٢٨
٣٤٠	٤٠٩١	
٢,٤٠	٢,٨٠	
		ربحية السهم (ريال سعودي): ● الدخل من العمليات ● صافي الدخل للسنة لمساهمي الشركة الأم

تعتبر الإيضاحات في الصفحات من رقم ٩ إلى رقم ٤٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.




شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

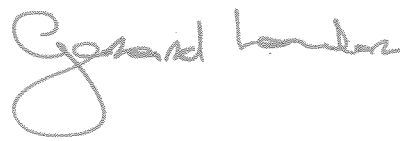
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١١	٢٠١٢	
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
		صافي الدخل للسنة
		تعديلات لبنود غير نقدية
		إستهلاكات وإطفاءات وهبوط في القيمة
		إطفاء ربح مؤجل
		حصة في أرباح شركات زميلة
		نفقات تمويلية - صافي
		ربح إستبعاد إستثمارات
		ربح بيع ممتلكات ومصنع ومعدات
		<b>تغيرات في رأس المال العامل</b>
		ذمم مدينة
		مخزون
		مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم أخرى
		ذمم دائنة
		مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
		<b>صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية</b>
		توزيعات أرباح مستلمة
		المتحصل من بيع إستثمارات
		أثر صفقة الاستحواذ مع مساهمي الأقلية بدون
		تغيير السيطرة
		المتحصل من بيع ممتلكات ومصنع ومعدات
		التغير في ذمم مدينة طويلة الأجل
		تأثير النقدية من توحيد شركة زميلة
		استحواذ على شركات تابعة - بدون النقدية
		صافي التغير في إستثمارات أخرى
		إضافات للإستثمارات
		إضافات ممتلكات ومصنع ومعدات
		إضافات إلى نفقات مؤجلة
		<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية</b>

(يتبع)

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة (تمة)  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاح
٢٠١١	٢٠١٢	
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>
٦٤٤,٦٨٦	٧٧١,٨٤٦	صافي التغير في قروض قصيرة الأجل
١,٠٤٥,٠١٠	١,٥٥٠,٠٠٠	إضافات إلى قروض طويلة الأجل
(٩٠٩,٢٥٧)	(٥٠٤,٣٩٩)	المسدد من قروض طويلة الأجل
(٢٠,٩٦٣)	٨,٤٧٩	صافي التغير في ودائع مقيدة مقابل تمويل
(١١٢,٨٤١)	(١٥٨,١٢٨)	التغير في حقوق الأقلية
(٣١٧,٤٧٢)	(٤٢٧,٣٨١)	نفقات تمويلية - صافي
(٤٩٧,٦٧٨)	(٧٤٢,٣٧١)	توزيعات أرباح مدفوعة
(١٦٨,٥١٥)	٤٩٨,٠٤٦	<b>صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
٦٣٦,٦٧٠	(٢٧٠,٨٢٥)	<b>صافي الزيادة (النقص) في النقد وما يعادله</b>
٥٧٧,٤١٤	١,٢١٤,٠٨٤	نقد وما يعادله كما في بداية السنة
١,٢١٤,٠٨٤	٩٤٣,٢٥٩	<b>نقد وما يعادله كما في نهاية السنة</b>
		<b>جدول تكميلي لمعلومات غير نقدية</b>
٤٦٧,٣٥٩	-	٨ ممتلكات مصنفة كمستأجرة للبيع
٨٩,٣٠٤	(٤,٨٩٣)	١٠ إحتياطيات أخرى
(٧٣,٢٤٤)	(١٦٧,٣٩٨)	١٠ فروقات ترجمة عملات أجنبية
٢,٢٠٠	٢,٢٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات في الصفحات من رقم ٩ إلى رقم ٤٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.



**شركة مجموعة صافولا**  
(شركة مساهمة سعودية)  
**قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة**  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

إيضاح	رأس المال	إحتياطي نظامي	إحتياطي عام	إحتياطيات أخرى	أثر صفقة الاستحواذ مع حقوق الأقلية بدون تغيير في السيطرة	فروقات تحويل عملات أجنبية	أرباح مبقاة	مجموع حقوق المساهمين	حقوق الأقلية	مجموع حقوق الملكية
١ يناير ٢٠١٢	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٧٧,٠١٠	٤,٠٠٠	(٨٠٨)	(٥٩,٤٤٣)	(٣٠٣,٦٧٠)	٢,٠٠٥,٣٧٨	٧,٧٢٢,٤٦٧	١,٣٤٨,٣٥٠	٩,٠٧٠,٨١٧
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	١,٤٠٢,٢٠٩	١,٤٠٢,٢٠٩	٤٠٥,١٦٠	١,٨٠٧,٣٦٩
المحوّل إلى الإحتياطي النظامي	-	١٤٠,٢٢١	-	-	-	-	(١٤٠,٢٢١)	-	-	-
٢٢	-	-	-	-	-	-	(٧٢٥,٠٠٠)	(٧٢٥,٠٠٠)	-	(٧٢٥,٠٠٠)
توزيعات أرباح	-	-	-	-	-	-	-	(٤,٨٩٣)	-	(٤,٨٩٣)
٢٩	-	-	-	(٤,٨٩٣)	-	-	-	(١٦٧,٣٩٨)	-	(١٦٧,٣٩٨)
تعديل إحتياطيات أخرى	-	-	-	-	-	(١٦٧,٣٩٨)	(٢,٢٠٠)	(٢,٢٠٠)	-	(٢,٢٠٠)
١٠	-	-	-	-	-	-	-	٦١,٤٨٥	-	٦١,٤٨٥
فروقات ترجمة عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٥٨,١٢٨)	(١٥٨,١٢٨)
٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	١,٠٩٥,٣٨٢	١,٠٩٥,٣٨٢
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	-	-	-	٨,٢٨٦,٦٧٠	٨,٢٨٦,٦٧٠
إقتناء حقوق الأقلية بدون تغيير في السيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٥٤٠,١٦٦	٢,٥٤٠,١٦٦
تغييرات أخرى في حقوق الأقلية	-	-	-	-	-	(٤٧١,٠٦٨)	-	-	-	(٤٧١,٠٦٨)
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٢١٧,٢٣١	٤,٠٠٠	(٥٠٧,٠١)	٢,٠٤٢	(٤٧١,٠٦٨)	٢,٥٤٠,١٦٦	٨,٢٨٦,٦٧٠	١,٠٩٥,٣٨٢	٩,٨٨٢,٠٥٢
١ يناير ٢٠١١	٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٥٦,٧٧٢	٤,٠٠٠	(٩٠,١١٢)	(٤٥,٦٣٧)	(٢٣٠,٤٢٦)	١,٤٢٥,٤٤٠	٧,٠٢٠,٠٣٧	١,١٩٤,٨٣١	٨,٢١٤,٨٦٨
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	١,٢٠٢,٣٧٦	١,٢٠٢,٣٧٦	٢٦٦,٣٦٠	١,٤٦٨,٧٣٦
المحوّل إلى الإحتياطي النظامي	-	١٢٠,٢٣٨	-	-	-	-	(١٢٠,٢٣٨)	-	-	-
٢٢	-	-	-	-	-	-	(٥٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	-	(٥٠٠,٠٠٠)
توزيعات أرباح	-	-	-	-	-	-	-	٨٩,٣٠٤	-	٨٩,٣٠٤
٢٩	-	-	-	٨٩,٣٠٤	-	-	-	(٧٣,٢٤٤)	-	(٧٣,٢٤٤)
تعديل إحتياطيات أخرى	-	-	-	-	-	(٧٣,٢٤٤)	(٢,٢٠٠)	(٢,٢٠٠)	-	(٢,٢٠٠)
١٠	-	-	-	-	-	-	-	١٣,٨٠٦	-	١٣,٨٠٦
فروقات ترجمة عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	-	(١١٢,٨٤١)	(١١٢,٨٤١)
٢٠	-	-	-	-	-	(١٣,٨٠٦)	-	-	-	-
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	-	-	-	٧,٧٢٢,٤٦٧	٧,٧٢٢,٤٦٧
إقتناء حقوق الأقلية بدون تغيير في السيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٠٠٥,٣٧٨	٢,٠٠٥,٣٧٨
تغييرات أخرى في حقوق الأقلية	-	-	-	-	-	(٣٠٣,٦٧٠)	-	-	-	(٣٠٣,٦٧٠)
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٧٧,٠١٠	٤,٠٠٠	(٨٠٨)	(٥٩,٤٤٣)	(٣٠٣,٦٧٠)	٢,٠٠٥,٣٧٨	٧,٧٢٢,٤٦٧	١,٣٤٨,٣٥٠	٩,٠٧٠,٨١٧

تعتبر الإيضاحات في الصفحات من رقم ٩ إلى رقم ٤٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الموحدة.




**شركة مجموعة صافولا**  
(شركة مساهمة سعودية)  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

**١ - معلومات عامة**

إن شركة مجموعة صافولا ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم بـ "المجموعة") تشمل الشركة وجميع شركاتها التابعة السعودية والأجنبية. تتمثل أهداف الشركة جنباً إلى جنب مع شركاتها التابعة في تصنيع وتسويق الزيوت النباتية وإنشاء الصناعات المكملة لها ومنافذ التجزئة ومنتجات الألبان والأجبان والأغذية السريعة ومواد التغليف والإستيراد والتصدير والتعهدات التجارية والوكالات التجارية، بالإضافة إلى تنمية المنتجات الزراعية وأنشطة الاستثمار العقاري المرتبطة بها.

إن الشركة شركة مساهمة سعودية تأسست وفقاً لنظام الشركات في المملكة العربية السعودية بموجب المرسوم الملكي رقم م/٢١ بتاريخ ٢٩ ربيع الأول ١٣٩٨هـ (الموافق ٩ مارس ١٩٧٨م). صدر سجل الشركة التجاري رقم ٤٠٣٠٠١٩٧٠٨ في مدينة جدة بتاريخ ٢١ رجب ١٣٩٩هـ (الموافق ١٦ يونيو ١٩٧٩).

كما في ٣١ ديسمبر، لدى الشركة استثمارات في الشركات التابعة التالية (يشار إليهم بـ "المجموعة").

**(أ) الشركات التابعة المملوكة مباشرة**

نسبة الملكية (بالمائة) كما في ٣١ ديسمبر		النشاط التجاري		(١) شركات تابعة ذات نشاط	
٢٠١١	٢٠١٢	الرئيسي	بلد التأسيس	إسم الشركة التابعة	
٩٠	٩٠	أغذية	المملكة العربية السعودية	شركة صافولا للأغذية (إس إف سي)	
٧٤،٤	٧٤،٤	تجزئة	المملكة العربية السعودية	شركة العزيزية بنده المتحدة (آيه بي يو)	
١٠٠	١٠٠	تصنيع منتجات التعبئة والتغليف البلاستيكية	المملكة العربية السعودية	شركة صافولا لأنظمة التغليف المحدودة (إس بي إس)	
٨٠	٨٠	عقار	المملكة العربية السعودية	شركة المتون العالمية القابضة للإستثمار العقاري	
١٩٠١	١٩٠١	تصنيع السكر	جمهورية مصر العربية	الشركة المتحدة للسكر، مصر (يو إس سي إي)	
٨	٨	تجزئة	المملكة العربية السعودية	شركة المخازن الكبرى التجارية (جيانث)	
٨	٨	تجزئة	لبنان	الشركة المتحدة للأسواق المركزية (يو سي سي إم)	

**شركة مجموعة صافولا**  
(شركة مساهمة سعودية)  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

(٢) شركات تابعة متوقفة النشاط وشركات تابعة قابضة

نسبة الملكية (بالمائة) كما في ٣١ ديسمبر		النشاط التجاري		إسم الشركة التابعة
٢٠١١	٢٠١٢	الرئيسي	بلد التأسيس	
٨٠	٨٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	قفزات الكونية للممتلكات العقارية المحدودة
٦٠	٦٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	الوقات الكونية المحدودة
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	أعالينا الكونية المحدودة
٨٠	٨٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	إبتكار الكونية المحدودة
٨٠	٨٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	شركة أدم العربية المحدودة (إيه آيه سي)
٤,٥	٤,٥	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	شركة صافولا للإستثمارات الصناعية (إس أي أي سي)
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	شركة الأطر لمواد التغليف المحدودة (الأطر)
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	المجمعات الموحدة للإستثمار العقاري (المجمعات) (إيضاح ٤-١)
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	مراسينا العالمية لإستثمار العقار المحدودة
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	أصداء العالمية لإستثمار العقار المحدودة
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	مساعي العالمية لإستثمار العقار المحدودة
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	سرايا العالمية لإستثمار العقار المحدودة
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	جزر العذراء البريطانية	شركة صافولا للتجارة العالمية المحدودة
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	المملكة العربية السعودية	الشركة المتحدة لتطوير الممتلكات (بو بي دي سي)
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	المملكة العربية السعودية	شركة كامن الشرق للإستثمارات الصناعية (كامن)
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	المملكة العربية السعودية	شركة صدوق العربية للإتصالات السلكية (صدوق)
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	المملكة العربية السعودية	شركة المؤون العالمية القابضة
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	المملكة العربية السعودية	شركة عافية العربية للأغذية
-	١٠٠	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية	شركة الفراء العالمية للتطوير العقاري القابضة

**شركة مجموعة صافولا**  
(شركة مساهمة سعودية)  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١ - معلومات عامة (تتمة)

نسبة الملكية في الشركة التابعة (بالمائة) كما في ٣١ ديسمبر		إسم الشركة التابعة	
٢٠١١	٢٠١٢	النشاط التجاري الرئيسي	بلد التأسيس
٩٥،١٩	٩٥،١٩	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	المملكة العربية السعودية
٩٥	٩٥	شركة قابضة	المملكة العربية السعودية
٩٥،٤	٩٥،٤	شركة قابضة	جزر العذراء البريطانية
٩٥	٩٥	شركة قابضة	جزر الكاين
١٠٠	١٠٠	تصنيع المكرونة	جمهورية مصر العربية
١٠٠	١٠٠	تصنيع المكرونة	جمهورية مصر العربية
-	١٠٠	شركة قابضة	الإمارات العربية المتحدة
-	٦٠	تصنيع الدهون المتخصصة	المملكة العربية السعودية
١٩	١٩	تصنيع السكر	جمهورية مصر العربية
<b>سيطرة من قبل الشركات التابعة للشركة</b>			
<b>شركة صافولا للإستثمارات الصناعية</b>			
٧٤،٤٨	٧٤،٤٨	تصنيع السكر	المملكة العربية السعودية
<b>الشركة المتحدة للسكر</b>			
٥٦،٧٥	٥٦،٧٥	تصنيع السكر	جمهورية مصر العربية
٦٢	٦٢	تصنيع السكر	جمهورية مصر العربية
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	جزر الكاين
<b>الشركة المتحدة للسكر، مصر</b>			
١٩	١٩	تصنيع السكر	جمهورية مصر العربية
<b>شركة الإسكندرية للسكر</b>			
<b>شركة صافولا لأسواق الأغذية الناشئة المحدودة</b>			
١٠٠	١٠٠	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	المغرب
١٠٠	١٠٠	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	السودان
١٠٠	١٠٠	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	الجزائر

**شركة مجموعة صافولا**  
(شركة مساهمة سعودية)  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١ - معلومات عامة (تتمة)

نسبة الملكية في الشركة التابعة (بالمائة)		(ج) شركات تابعة تحت سيطرة شركة عافية العالمية		
كما في ٣١ ديسمبر				
٢٠١١	٢٠١٢	النشاط التجاري الرئيسي	بلد التأسيس	إسم الشركة التابعة
٨٠	٨٠	شركة قابضة	الجمهورية الإسلامية الإيرانية	شركة صافولا بيشهر (أس بي إي سي)
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	لوكسمبرغ	شركة مالينترا القابضة
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	جزر العذراء البريطانية	صافولا للأغذية المحدودة (أس أف إل)
٩٧،٤	٩٧،٤	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	الأردن	شركة عافية العالمية . الأردن
٩٠	٩٠	شركة قابضة	جزر العذراء البريطانية	شركة أنفسكر
١٠٠	١٠٠	شركة تجارية	جزر العذراء البريطانية	عافية للتجارة العالمية
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	جزر العذراء البريطانية	صافولا للأغذية العالمية
١٠٠	١٠٠	شركة قابضة	تركيا	شركة كوغو غيدا ياتوم في تكاريت إيه إس (كوغو)
<u>شركة صافولا بيشهر</u>				
٧٩،٩	٧٩،٩	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	الجمهورية الإسلامية الإيرانية	شركة بيشهر الصناعية
٧٩،٩	٧٩،٩	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	الجمهورية الإسلامية الإيرانية	شركة مارجرين للتصنيع
-	١٠٠	تجارة وتوزيع	الجمهورية الإسلامية الإيرانية	تي بي أي
<u>صافولا للأغذية المحدودة</u>				
٩٩،٩٢	٩٩،٩٢	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	جمهورية مصر العربية	شركة عافية العالمية . مصر (أي أي سي إي)
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	جزر العذراء البريطانية	لاتيمار الدولية المحدودة
١٠٠	١٠٠	متوقفة النشاط	جزر العذراء البريطانية	الينجتون الدولية المحدودة
<u>شركة أنفسكر</u>				
١٠٠	١٠٠			شركة صافولا للأغذية (سي أي إس)
<u>شركة كوغو غيدا ياتوم في تكاريت إيه إس</u>				
١٠٠	١٠٠	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	كازاخستان	شركة كوغو غيدا ياتوم في تكاريت إيه إس (يودوم)
١٠٠	١٠٠	تصنيع الزيوت الصالحة للأكل	تركيا	شركة كوغو غيدا ياتوم في تكاريت إيه إس (يودوم)

**شركة مجموعة صافولا**  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١ - معلومات عامة (تتمة)

(د) شركات تابعة تحت سيطرة شركة العزيزية بنده المتحدة

نسبة الملكية في الشركة التابعة (بالمائة) كما في ٣١ ديسمبر	٢٠١٢	٢٠١١	النشاط التجاري الرئيسي	بلد التأسيس	إسم الشركة التابعة
					شركة العزيزية بنده المتحدة
	٩٠	٩٠	تجزئة	المملكة العربية السعودية تجزئة	شركة المخازن الكبرى التجارية
	٩٠	٩٠	تجزئة	لبنان	الشركة المتحدة للأسواق المركزية
	٩٥	٩٥	متوقفة النشاط	المملكة العربية السعودية	شركة المخازن الكبرى التجارية الشركة اللبنانية للحلويات والمخابز (إل أس بي)

(هـ) شركات تابعة تحت سيطرة شركة صافولا لأنظمة التغليف

شركة صافولا لأنظمة التغليف	٢٠١٢	٢٠١١	شركة صافولا لأنظمة التغليف
جمهورية مصر العربية	١٠٠	١٠٠	تصنيع منتجات التعبئة والتغليف البلاستيكية
المملكة العربية السعودية	١٠٠	١٠٠	تصنيع منتجات التعبئة والتغليف البلاستيكية

خلال عام ٢٠١٢، ووفقاً لشروط المشروع المشترك بين المجموعة وشركة المهيدب القابضة المحدودة والمبرم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ للاستحواذ على "جيان" وعمليات أخرى وبيع ٢٠٪ من أسهم ملكية في شركة العزيزية بنده. لقد استلمت المجموعة مبلغ ٦١،٤ مليون ريال سعودي من شركة المهيدب والخاص بعدم استكمال إجراءات تحويل الملكية من شركة المهيدب قطر إلى مجموعة صافولا وذلك للإجراءات الحكومية المحلية. تلك التسويات تم تسجيلها ضمن حقوق الملكية كأثر استحواذ مع مساهمي الأقلية بدون تغيير في السيطرة بما أنها تم معالجتها كمقابل إضافي عن إستبعاد ٢٠٪ من رأس مال شركة العزيزية بنده.

أعتباراً من ١٦ سبتمبر ٢٠٠٩، استحوذت العزيزية بنده المتحدة والتابعة للمجموعة على عمليات شركة جيان المحدودة "جيان" مقابل مبلغ ٤٦٩،٣ مليون ريال سعودي متضمنة مبلغ لشراء ٢٣٢ مليون ريال سعودي نقداً ومبلغ حقوق ملكية مؤجل قده ٢٣٧،٣ مليون ريال سعودي، قامت شركة العزيزية بنده بدفع المبلغ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٩ على أن يتم تسوية مكون حقوق الملكية المؤجل خلال عام ٢٠١١ على شكل إصدار أسهم جديدة يبلغ عددها ٤٥،٧ مليون سهم من أسهم شركة العزيزية بنده المتحدة تبلغ قيمة كل سهم ٥١،٩٢ ريال سعودي. كما أعطت هذه الاتفاقية الحق لجيان باكتساب ١٪ من الأسهم سنوياً بالقيمة العادلة وذلك لمدة تصل إلى ٣ سنوات.

تمت الموافقة على إصدار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٣.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة

تتلخص أدناه السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة. تم تطبيق هذه السياسات بطريقة منتظمة لجميع الفترات المعروضة، ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢-١ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة المرفقة على أساس التكلفة التاريخية ووفقاً لمبدأ الإستهقاق المحاسبي المعدل لقياس الأوراق المالية المتاحة للبيع والأدوات المالية المشتقة بقيمتها العادلة، وطبقاً للمعايير المحاسبية الصادرة عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين.

٢-٢ تقديرات وافتراضات محاسبية مؤثرة

يتطلب إعداد القوائم المالية وفقاً للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها استخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات، والإفصاح عن الموجودات والالتزامات المحتملة كما في تاريخ القوائم المالية، وكذلك تقدير مبالغ الإيرادات والمصروفات خلال الفترة المالية. يتم تقييم التقديرات وافتراضات بشكل مستمر وهي مبنية على خبرة سابقة و عوامل أخرى تتضمن توقعات بالأحداث المستقبلية والتي تعتبر مناسبة للظروف. تقوم الشركة بتقديرات وافتراضات متعلقة بالمستقبل، والتي وفقاً لتعريفها، نادراً ما تتساوى مع النتائج الفعلية. تمت مناقشة أدناه التقديرات وافتراضات ذات المخاطر التالية التي قد ينتج عنها تعديلات جوهرية في القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة:

(أ) الهبوط المتوقع في الشهرة

تقوم المجموعة سنوياً بالتأكد إذا ما كان هناك هبوط في الشهرة طبقاً للسياسات المحاسبية المذكورة في (إيضاح ٢-٣). تم تحديد قيمة المبالغ القابلة للاسترداد من الوحدات المولدة للنقد بناءً على احتساب القيمة المستخدمة. إن القيام بهذه الاحتسابات يتطلب استخدام التقديرات.

(ب) الهبوط في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بإفتراضات لتقييم الخسارة الناتجة عن الهبوط في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع وأصولها التابعة. هذا يشمل تقييم الأدلة المسببة لإنخفاض غير مؤقت في قيمة الإستثمارات. أي إنخفاض، ولفترة طويلة، في القيمة العادلة للإستثمار تحت تكلفته يعتبر دليل للهبوط في القيمة. إن تحديد ما هو "هام" أو "لفترة طويلة" يتطلب إفتراض. إن المجموعة تعتبر أن الهبوط مناسب عندما يوجد أدله عن تدهور الوضع المالي للمستثمر فيه، أو تغيرات في القطاع، أو في التكنولوجيا، أو تغير في التدفقات النقدية من العمليات والتمويل.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

(ج) مخصص حسابات مشکوك في تحصيلها يتم تكوين مخصص لحسابات المدينين التجاريين المشكوك في تحصيلها عند وجود دليل موضوعي بأن المجموعة لن تستطيع تحصيل المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأساسية لحسابات المدينين. ويتم أخذ البنود التالية بعين الاعتبار لتحديد وجود هبوط في حسابات المدينين، تعرض المدين لصعوبات مالية أو احتمال إفلاسه أو إعادة هيكلة مالية أو صعوبة أو تأخر في سداد الدفعات المستحقة. ويتم عمل تقديرات منفصلة للحسابات الفردية الجوهرية. وبالنسبة للمبالغ المستحقة غير الجوهرية إفرادياً، فإن يتم عمل التقديرات بشكل جماعي ويتم تكوين مخصص بناءً على الوقت ومعدلات التحصيل السابقة.

(د) مخصص مخزون متقادم تقوم المجموعة بتحديد مخصص البضاعة المتقادمة بناءً على الخبرات السابقة، ودورة المخزون المتوقعة، تحليل أعمار المخزون، والحالة الراهنة للمخزون، بالإضافة إلى التوقعات الحالية والمستقبلية بالنسبة للمبيعات. تتضمن الافتراضات الأساسية لمخصص المخزون المتقادم على التقلبات المستقبلية للمبيعات، بالإضافة إلى متطلبات ومكونات المخزون اللازمة لدعم المبيعات المستقبلية. إن التقديرات والافتراضات للمخزون المتقادم للمجموعة قد يتغير بشكل جوهري من فترة إلى أخرى وفقاً لعروض المنتجات.

## ٢-٣ إستثمارات

(أ) شركات تابعة إن الشركات التابعة هي تلك المنشآت التي لدى المجموعة القدرة على توجيه سياستها المالية والتشغيلية للحصول على منافع إقتصادية وعادة ما تكون مصحوبة بإمتلاك أكثر من نصف عدد الأسهم التي لها حق التصويت. يتم الأخذ بعين الاعتبار وجود وتأثير الأسهم المتوقعة التي لها حق التصويت حالياً أو التي يمكن تحويلها، وذلك عند تقييم ما إذا كانت المجموعة تسيطر على منشأة أخرى. يتم توحيد الشركات التابعة من تاريخ إنتقال السيطرة للمجموعة، كما تتوقف عملية التوحيد من تاريخ توقف المجموعة عن السيطرة.

يتم إستخدام طريقة الشراء المحاسبية لقيود عملية إقتناء الشركات التابعة. يتم تحديد تكلفة الإقتناء على أساس القيمة العادلة للموجودات المقدمة، أو المطلوبات التي تم تكبدها أو تلك التي يتم تحملها كما في تاريخ الإقتناء، بالإضافة إلى التكاليف المباشرة المرتبطة بالإقتناء. يتم قيد الزيادة في تكلفة الإقتناء عن القيمة العادلة لحصة المجموعة في صافي الموجودات القابلة للتحديد المقتناة كشهرة. الشهرة الناتجة من إقتناء شركات تابعة يتم قيدها ضمن بند "الموجودات غير الملموسة" في قائمة المركز المالي المرفقة. يتم إختبار الشهرة سنوياً للتحقق من وجود إنخفاض دائم في قيمتها أم لا ويتم قيدها بالتكلفة بالصافي بعد خصم خسائر الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والأرباح غير المحققة الناتجة عن تلك المعاملات عند التوحيد بين شركات المجموعة. يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة. يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الضرورة لتتماشى مع السياسات المحاسبية المعتمدة من قبل المجموعة.



شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

إن التغيرات في نسبة ملكية المجموعة في شركات تابعة بعد إكتساب السيطرة، تقييد كعملية في حقوق الملكية وتعديل المبالغ الدفترية لحقوق حصص الأقلية مقابل القيمة العادلة لسعر الشراء المدفوع وأي فرق يقييد مباشرةً تحت حقوق الملكية تحت "أثر معاملات مع مساهمين الأقلية".

(ب) شركات زميلة

إن الشركات الزميلة هي الشركات التي يكون للمجموعة تأثير هام عليها ولكن بدون سيطرة، وعادة ما يصاحب ذلك ملكية لنسبة تتراوح بين ٢٠ بالمائة و ٥٠ بالمائة من حقوق التصويت. إن الشركات ذات سيطرة مشتركة هي تلك التي يكون لخصص المجموعة سيطرة مع مساهمين آخرين للشركة المستثمر بها. يتم إحتساب الاستثمارات في شركات زميلة وشركات ذات سيطرة مشتركة بإستخدام طريقة حقوق الملكية وتقييد مبدئياً بالتكلفة. تشمل إستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة على الشهرة التي تحدد عند الشراء بالصافي بعد خصم الإطفاء المتراكم وخسائر الهبوط في القيمة، إن وجد.

تقييد حصة المجموعة في ربح أو خسارة الشركات الزميلة والشركات ذات السيطرة المشتركة المتحققة بعد الشراء في قائمة الدخل، كما تقييد حصتها في التغير في الاحتياطيات الذي يحدث بعد الشراء في الاحتياطيات. يتم تعديل القيمة الدفترية للإستثمار بالتغيرات المتراكمة اللاحقة لعملية الشراء. عندما تكون حصة المجموعة في خسائر شركة زميلة وشركات ذات سيطرة مشتركة مساوية لحصتها في الشركة الزميلة والشركات ذات السيطرة المشتركة أو أكثر، بما فيها أي ذمم مدينة غير مضمونة، لا تقييد المجموعة أية خسائر إضافية، ما لم تتكبد أية التزامات أو تقوم بتسديدات نيابة عن الشركة الزميلة.

يتم قيد الأرباح والخسائر المحفظة الناتجة عن الاستثمارات في شركات زميلة في قائمة الدخل.

(ج) استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

تتكون الاستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع بشكل رئيسي من حصص تقل عن ٢٠٪ من استثمارات حقوق ملكية عدة شركات مدرجة وغير مدرجة. يتم قيد تلك الاستثمارات ضمن الموجودات غير المتداولة إلا إذا كانت نية الإدارة هي بيع تلك الاستثمارات خلال اثني عشر شهراً من تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. تقييد هذه الاستثمارات في بادئ الأمر بسعر التكلفة ومن ثم يتم إعادة تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ كل تقرير مالي كالاتي:

(١) تحدد القيمة العادلة للأوراق المالية المدرجة على أساس أسعار السوق المتاحة بتاريخ التقرير المالي بعد تعديلها بموجب أية قيود على تحويل أو بيع أي من هذه الاستثمارات.

(٢) تحدد القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة على أساس تقدير مناسب يتم تحديده عن طريق الرجوع إلى القيمة السوقية لأوراق مالية مدرجة مماثلة أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة المخصصة.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

يتم قيد التسويات المتراكمة الناتجة عن إعادة تقييم هذه الاستثمارات كبنود مستقل ضمن بنود حقوق الملكية كإحتياطي القيمة العادلة حتى يتم استبعاد الاستثمار.

## ٢-٤ التقارير القطاعية

(أ) القطاع التشغيلي  
إن القطاع التشغيلي هو مجموعة من الموجودات والعمليات التي:

- تعمل في أنشطة تدر إيرادات.
- تقوم الإدارة باستمرار بتحليل نتائج عملياتها من أجل اتخاذ القرارات التي تتعلق بتوزيع المصادر وتقييم الأداء.
- تتوفر عنها معلومات مالية بشكل منفصل.

(ب) القطاع الجغرافي  
إن القطاع الجغرافي هو مجموعة من الموجودات أو العمليات أو المنشآت التي تقوم بأنشطة تدر إيرادات في بيئة اقتصادية محددة تخضع لمخاطر وعوائد مختلفة عن تلك التي تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

## ٢-٥ تحويل العملات الأجنبية

(أ) عملة العرض  
يتم عرض القوائم المالية الموحدة بالريال السعودي وهي عملة عرض القوائم المالية للمجموعة.

(ب) معاملات وأرصدة  
يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى الريال السعودي على أساس أسعار الصرف السائدة في تاريخ تلك المعاملات. يتم قيد أرباح وخسائر فروق العملة الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وكذلك الناتجة عن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في قائمة الدخل.

(ج) شركات المجموعة  
يقيد الناتج عن ترجمة المركز المالي ونتائج الأعمال للشركات التابعة والزميلة والأجنبية والتي تكون عملتها الرئيسية غير الريال السعودي، إلى الريال السعودي كما يلي:

١. تُترجم الموجودات والمطلوبات لكل قائمة مركز مالي بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.
٢. تُترجم الإيرادات والمصروفات لكل قائمة دخل على أساس متوسط سعر الصرف.
٣. تُترجم بنود حسابات حقوق الملكية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ نشأة كل بند.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

تدرج التعديلات المتراكمة الناتجة عن ترجمة القوائم المالية للشركات الأجنبية التابعة والزميلة إلى الريال السعودي كبنء منفصل ضمن حقوق الملكية.

أي شهرة ناتجة عن إكتساب شركات تابعة أجنبية وأية تعديلات للقيمة العادلة للقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات الناتجة عن إكتساب يتم إعتبارها كموجودات ومطلوبات للشركات التابعة الأجنبية ويتم ترجمتها حسب السعر في تاريخ الإغلاق وتقيء في حقوق الملكية.

يتم تحويل الأرباح الموزعة المستلمة من شركات زميلة بسعر الصرف في تاريخ المعاملة ويتم قيد فروق ترجمة العملة الأجنبية المحققة في قائمة الدخل الموحدة.

عء استبعاد أو بيع جزء من الاستثمار في الشركات الأجنبية التابعة والزميلة، يتم قيد فروق ترجمة العملات الأجنبية المقيدة سابقاً في حقوق الملكية وذلك في قائمة الدخل الموحدة كجزء من ربح أو خسارة الاستبعاد أو البيع.

## ٢-٦ نقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات قصيرة الأجل الأخرى عالية السيولة والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الشراء.

## ٢-٧ ذمم مدينة

تظهر الذمم المدينة بالمبالغ الأصلية للفواتير ناقصاً مخصص الديون المشكوك في تحصيلها. يتم عمل مخصص للديون المشكوك في تحصيلها عءما يكون هناك دليل موضوعي على عءم تمكن المجموعة من تحصيل جميع المبالغ المستحقة بموجب الشروط الأصلية للذمم المدينة. يتم قيد هذه المخصصات في قائمة الدخل الموحدة وتظهر تحت بند "مصاريف عمومية وإدارية". عءما تكون الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل، يتم شطبها مقابل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها. تقيء أي مبالغ تسترد في وقت لاحق للذمم قد تم شطبها بقيد دائن على "مصاريف بيع وتسويق" في قائمة الدخل.

## ٢-٨ مخزون

يقيء المخزون بسعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للإسترداد، أيهما أقل. تحءء التكلفة على أساس المتوسط المرجح. إن تكلفة المنتجات الجاهزة تتضمن تكلفة المواد الأولية والعمالة ومصاريف التصنيع تقءر قيمة البضائع في الطريق بالتكلفة. تقءر قطع الغيار ومستلزمات غير متاحة للبيع بالتكلفة ناقصاً أي مخصص مواد بطيئة الحركة.

إن صافي القيمة القابلة للإسترداد هو سعر البيع المقءر في سياق الأعمال العادية بعء خصم تكاليف استكمال العملية ومصاريف البيع.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

## ٩-٢ ممتلكات ومصنع ومعدات

تظهر الممتلكات والمصنع والمعدات بالتكلفة بعد خصم الإستهلاكات المتراكمة ما عدا إنشاءات تحت التنفيذ والتي تظهر بالتكلفة. لا يتم إستهلاك الأراضي. يحمل الإستهلاك على قائمة الدخل على أساس طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة هذه الموجودات على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لها كما يلي:

### عدد السنوات

١٢،٥ - ٣٣	مباني
٣ - ٣٣	تحسينات على مباني مؤجرة
٣ - ٣٠	مصنع ومعدات
٣ - ١٦	أثاث ومعدات مكتبية
٤ - ١٠	سيارات

تحدد الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعاد بمقارنة المتحصلات مع القيمة الدفترية وتفيد في قائمة الدخل.

تفيد مصاريف الصيانة والإصلاحات العادية التي لا تزيد جوهريا من العمر الإنتاجي المقدر للأصل في قائمة الدخل عند تكبدها. يتم رسملة التجديدات والتحسينات الهامة، إن وجدت، ويتم استبعاد الأصل الذي تم استبداله.

## ١٠-٢ إستثمارات عقارية

يتم تصنيف الممتلكات المحتفظ بها لفترة طويلة لغرض تحقيق عائد من تأجيرها أو لغرض تحقيق مكاسب رأسمالية أو للإثنين معاً، والتي لا تستخدمها الشركة، "كإستثمارات أخرى". تشمل الإستثمارات العقارية فقط على أراضي ومباني وتحسينات في مباني مستأجرة. يتم قيد الإستثمارات في إستثمارات عقارية بالتكلفة التاريخية، بالصافي بعد خصم الإستهلاكات المتراكمة، تتضمن التكلفة التاريخية مصاريف تتعلق مباشرة بإقتناء الموجودات. يتم قيد التكاليف اللاحقة ضمن القيمة الدفترية للأصل أو تحقق كأصل مستقل، حسبما هو ملائم، فقط إذا كان من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالأصل إلى المجموعة وإذا أمكن تحديد تكلفة الأصل بشكل يعتمد عليه. يتم إستبعاد القيمة الدفترية للجزء المستبدل. إن كل تكاليف الصيانة والتصليح تستدرج في قائمة الدخل للفترة خلال الفترة المالية التي تم الإستحقاق بها. لا يتم إستهلاك الأراضي.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

## ٢-١١ نفقات مؤجلة

تقيد التكاليف التي ليس لها منافع مستقبلية ضمن قائمة الدخل الموحدة بينما يتم رسملة تلك التكاليف التي يتوقع الإستفادة منها في الفترات المستقبلية. تتألف النفقات المؤجلة والتي تظهر ضمن "موجودات غير ملموسة" في قائمة المركز المالي الموحدة المرفقة من بعض تكاليف الإنشاء غير المباشرة المتكبدة من قبل المجموعة والمتعلقة بإنشاء المحلات التجارية. يتم إطفاء تلك التكاليف على فترات لا تتجاوز ٥ سنوات.

## ٢-١٢ الهبوط في قيمة الموجودات غير المتداولة

يتم مراجعة الموجودات غير المتداولة فيما يتعلق بالهبوط في قيمتها عندما تشير الحالات أو التغير في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد تكون غير قابلة للاسترداد. يتم إثبات الخسارة الناتجة عن الهبوط في القيمة، والتي تمثل الزيادة في القيمة الدفترية للأصل عن القيمة القابلة للاسترداد وهي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. لغرض تقدير الهبوط، يتم تجميع الموجودات على أدنى مستوى لها حيث تتواجد تدفقات نقدية منفصلة ومحددة (وحدات مدرة للنقد). يتم مراجعة الموجودات غير المتداولة، بخلاف الموجودات غير الملموسة، والتي سبق أن حدث هبوط في قيمتها بغرض احتمال عكس ذلك الهبوط، وذلك في تاريخ كل فترة مالية. إذا ما تم لاحقاً عكس خسارة الهبوط في القيمة، عندئذ تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المدرة للنقد إلى التقدير المعدل لقيمتها القابلة للاسترداد، على ألا يزيد عن القيمة الدفترية فيما لو لم يتم إثبات خسارة الهبوط في قيمة ذلك الأصل أو الوحدة المدرة للنقد في السنوات السابقة. يتم إثبات عكس خسارة الهبوط في القيمة فوراً كإيرادات في قائمة الدخل الأولية الموحدة. لا يتم عكس خسارة الهبوط في قيمة الموجودات غير الملموسة.

## ٢-١٣ موجودات ومطلوبات مصنفة كمحتفظ بها للبيع

يتم تصنيف الموجودات والمطلوبات المحتفظ بها بها للبيع كموجودات محتفظ بها للبيع عندما تكون قيمتها الدفترية قابلة للاسترداد خلال صفقة بيعهم وعندما تكون هذه الصفقة عالية الإحتمال. إنها تقيد على الأدنى من القيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً أي تكاليف بيع. بعد الإعتراف الأولي بالتكلفة، أي خسارة من انخفاض القيمة من مجموعة الإستبعادات يتم أولاً توزيعها على الشهرة (إن وجد) بينما لا يتم توزيع أي خسائر على الموجودات المالية. ويتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن بيع هذه الأصول أو المجموعة الجاري التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة في نفس السنة.

## ٢-١٤ القروض

يتم إثبات القروض بقيمة المتحصلات المستلمة بعد حسم تكاليف المعاملة المتكبدة إن وجد ذلك. يتم رسملة تكاليف القروض التي ترتبط مباشرة باقتناء أو إنشاء أو إنتاج الموجودات المؤهلة وذلك كجزء من هذه الموجودات. يتم تحميل تكاليف القروض الأخرى على قائمة الدخل.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١٥-٢ ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات مبالغ المطلوبات التي سيتم دفعها مقابل بضائع وخدمات مستلمة، سواء تم إصدار فواتير بموجبها إلى المجموعة أو لا.

١٦-٢ مخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون لدى المجموعة إلتزام قانوني حالي أو متوقع ناتج عن حدث سابق، وهناك إحتمال وجود إستخدام للموارد لتسوية الإلتزام، وإمكانية تقدير المبلغ بشكل يعتمد عليه.

١٧-٢ الزكاة وضريبة الدخل

تخضع الشركة للزكاة وفقاً لأنظمة مصلحة الزكاة والدخل ("المصلحة"). يخضع الشركاء الأجانب في الشركات التابعة الموحدة في المملكة العربية السعودية لضريبة الدخل. يحمل مخصص ضريبة الدخل المتعلقة بالشركاء الأجانب في الشركات التابعة على حقوق الأقلية في القوائم المالية الموحدة المرفقة. يحمل مخصص الزكاة للشركة والزكاة المتعلقة بحصة الشركات التابعة في المملكة العربية السعودية على قائمة الدخل الموحدة. يتم المحاسبة عن المبالغ الإضافية التي تستحق بموجب التسويات النهائية، إن وجدت، عند تحديدها.

تقوم الشركة وشركاتها التابعة في المملكة العربية السعودية بإستقطاع ضرائب لبعض المعاملات مع أطراف غير مقيمة في المملكة العربية السعودية وذلك حسب متطلبات قانون ضريبة الدخل السعودي.

تخضع الشركات الأجنبية التابعة لضرائب الدخل في بلدان موطنها ذات الصلة. تحمل ضرائب الدخل على قائمة الدخل الموحدة.

يتم إثبات موجودات ضريبة الدخل المؤجلة المتعلقة بالخسائر المدورة وكافة الفروقات المؤقتة بين الإيرادات المالية والدخل الخاضع للضريبة إلى الحد الذي يحتمل عنده توفر دخل مستقبلي خاضع للضريبة لمقابلة تلك الخسائر الضريبية المدورة والفروقات المؤقتة. يتم إثبات مطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة المتعلقة بالفروقات الجوهرية المؤقتة إلى المدى الذي يكون فيه من المتوقع أن يكون الدخل الخاضع للضريبة مستقبلاً. يتم تحديد ضرائب الدخل المؤجلة باستخدام نسب ضريبية مطبقة بتاريخ قائمة المركز المالي والتي يتوقع تطبيقها عند تحقق مبالغ أصول ضريبة الدخل المؤجلة أو عند تسديد التزامات ضريبة الدخل المؤجلة.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

## ٢-١٨ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم قيد مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين بموجب شروط أنظمة العمل والعمال في المملكة العربية السعودية من قبل الشركة ويحمل على قائمة الدخل الأولية الموحدة. يتم احتساب مبلغ الإلتزام على أساس القيمة الحالية للإمتيازات المكتسبة التي تحق للموظف فيما لو ترك الموظف عمله كما في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. يتم احتساب المبالغ المسددة عند نهاية الخدمة على أساس رواتب وبدلات الموظفين الأخيرة وعدد سنوات خدماتهم المتراكمة، كما هو موضح في أنظمة المملكة العربية السعودية.

تقوم الشركات التابعة الأجنبية بتكوين مخصص مقابل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين ومزايا أخرى وذلك وفقا لقوانين الدولة التي تمارس فيها نشاطها. لا توجد خطط تقاعد مموله أو غير مموله للشركات التابعة الأجنبية.

## ٢-١٩ الإيرادات

يتم إثبات الإيرادات عند تسليم المنتجات وقبولها من قبل العملاء، إن تطلب الأمر ذلك، أو عند تأدية الخدمات. يتم قيد الإيرادات بالصافي بعد الخصومات ومصاريف النقل وبعد إستبعاد المبيعات بين أعضاء المجموعة.

يقيد الدخل التجاري من عقود الإيجار التشغيلية في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت خلال فترة عقد الإيجار. ويتكون الدخل من الترويج والعرض من الدخل المكتسب ترويج وعرض مختلف منتجات الموردين من قبل البائعين داخل متاجر البيع بالتجزئة في المجموعة وتقييد في فترة عرض المنتج.

يتم إثبات إيرادات توزيعات الأرباح عند وجود حق بإستلام تلك المبالغ.

## ٢-٢٠ مصاريف بيع وتسويق وعمومية وإدارية

تشتمل مصاريف البيع والتسويق والعمومية والإدارية على التكاليف المباشرة وغير المباشرة التي تكون تحديداً غير مرتبطة بتكلفة الإنتاج وفقاً للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها. توزع هذه التكاليف بين تكلفة المبيعات ومصاريف البيع والتسويق والعمومية والإدارية، إن لزم الأمر، بطريقة منتظمة.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

## ٢-٢١ أرباح موزعة

تقيد الأرباح الموزعة في القوائم المالية الموحدة في الفترة التي يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة.

## ٢-٢٢ مشتقات الأدوات المالية

تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية (عقود السلع المستقبلية فضلاً عن ترتيبات علاوة الأدوات المشتقة) للتحوط لمخاطر سعر المواد الخام في أعمال السكر. يتم قياس المشتقات بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغييرات في القيمة العادلة لمشتقة التحوط للأداة المالية في قائمة الدخل تحت تكلفة المبيعات كتسوية للقيمة الدفترية لبند التحوط - المخزون.

## ٢-٢٣ عقود إيجار تشغيلية

يتم تحميل المصاريف المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية على قائمة الدخل على مدى فترة الإيجار. كما يقيد إيراد التأجير على أساس الإستحقاق وفقاً لشروط التعاقد.

## ٣ - الأدوات المالية وإدارة المخاطر

إن أنشطة المجموعة تعرضها إلى مخاطر مالية مختلفة، وتتضمن هذه المخاطر: مخاطر السوق (تشمل مخاطر العملة، مخاطر القيمة العادلة والتدفقات النقدية لسعر الفائدة ومخاطر الأسعار)، مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يركز برنامج إدارة المخاطر العام للمجموعة على عدم إمكانية التنبؤ بأوضاع الأسواق المالية ويسعى إلى التقليل من التأثيرات العكسية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة. تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية للتحوط ضد بعض المخاطر المعرّضة لها.

تتم إدارة المخاطر من قبل الإدارة التنفيذية وفقاً لسياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة. تقوم الإدارة التنفيذية بتحديد وتقييم والتحوط ضد المخاطر المالية من خلال تعاون وثيق مع الوحدات التشغيلية للمجموعة. إن أهم أنواع المخاطر هي مخاطر الائتمان، مخاطر العملة ومخاطر القيمة العادلة والتدفقات النقدية لسعر الفائدة.

تتضمن الأدوات المالية المعروضة ضمن قائمة المركز المالي نقد وما يعادله وذمم مدينة وإستثمارات وذمم مدينة طويلة الأجل وقروض قصيرة الأجل وطويلة الأجل وذمم دائنة ومصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى متداولة. إن طرق القيد المطبقة والخاصة بهذه البنود تم الإفصاح عنها ضمن السياسة المحاسبية لكل منها.



**شركة مجموعة صافولا**  
(شركة مساهمة سعودية)  
**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

يتم إجراء المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية وإثبات الصافي بالقوائم المالية عندما يكون لدى المجموعة حقاً قانونياً في إجراء المقاصة والنية إما للتسوية على أساس المقاصة أو إثبات الموجودات والمطلوبات في نفس الوقت.

### ١-٣ مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر التغير في قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن معظم معاملات المجموعة هي بالريال السعودي والدولار الأمريكي والريال الإيراني والجنيه المصري والليرة التركية.

تمارس المجموعة عملها على نطاق دولي وهي معرضة لمخاطر العملة التي تنتج من التعرض لعملات مختلفة. لدى المجموعة أيضاً إستثمارات في شركات أجنبية تابعة و زميلة والتي تتعرض صافي موجوداتها لمخاطر تحويل العملة. تتمثل تلك المخاطر حالياً في تذبذبات أسعار تحويل العملة بين الريال السعودي والليرة التركية والجنيه المصري والريال الإيراني. يتم قيد أثر هذه التعرضات في بند منفصل في حقوق المساهمين في القوائم المالية المرفقة. تقوم إدارة المجموعة بمراقبة هذه التعرضات وتستعرض إستخدام عقود العملات الأجنبية الآجلة والافتراض بالعملة الأجنبية المناسبة وذلك للتحوط ضد تقلبات أسعار العملات الأجنبية.

### ٢-٣ مخاطر القيمة العادلة والتدفقات النقدية لسعر الفائدة

إن مخاطر القيمة العادلة والتدفقات النقدية لسعر الفائدة هي التعرضات لمخاطر مختلفة تتعلق بتأثير تذبذبات أسعار الفائدة السائدة في السوق على المركز المالي والتدفقات النقدية للمجموعة. إن مخاطر سعر الفائدة على المجموعة تنتج بشكل رئيسي من الودائع قصيرة الأجل و القروض البنكية، والتي لها أسعار فائدة عائمة ويتم مراجعتها بشكل دوري. إن الإدارة تراقب التغيرات في أسعار الفائدة وتعتقد أن مخاطر القيمة العادلة والتدفقات النقدية لسعر الفائدة غير جوهرية للمجموعة.

### ٣-٣ مخاطر السعر

إن مخاطر السعر هي مخاطر تعرض قيمة الأداة المالية للتقلبات نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواء كانت تلك التغيرات ناتجة عن عوامل محددة للأداة أو مصدرها أو عوامل تؤثر على جميع الأدوات المتداولة في السوق. إن المجموعة معرضة لمخاطر السعر فيما يتعلق بأسهم الملكية وذلك بالنسبة للإستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمصنفة كإستثمارات متاحة للبيع في قائمة المركز المالي. تقوم المجموعة بتنوع محفظتها الإستثمارية وذلك لإدارة مخاطر السعر الناتجة عن إستثماراتها في أسهم حقوق الملكية.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٣-٤ مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي عدم مقدرة طرف ما للأداة المالية على الوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الأخر لخسارة مالية. ليس لدى المجموعة تركيز هام لمخاطر الائتمان. يتم إيداع النقد لدى بنوك ذات تصنيف ائتماني مرتفع. تقيد الذمم المدينة بعد حسم مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

٣-٥ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر أن تواجه منشأة ما صعوبات في تأمين السيولة اللازمة لمقابلة الإلتزامات المتعلقة بالأدوات المالية. قد تنتج مخاطر السيولة عن عدم القدرة على بيع أحد الموجودات المالية بسرعة وبقيمة تقارب قيمته العادلة. تدار مخاطر السيولة عن طريق التأكد بشكل دوري من توفر سيولة كافية، بما في ذلك إتفاقيات التسهيلات الإئتمانية، لمقابلة أية إلتزامات مستقبلية. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، لدى المجموعة تسهيلات غير مستخدمة بمبلغ ٣،٢ مليار ريال سعودي (٢٠١١ : ٣،٤ مليار ريال سعودي)

٣-٦ القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بها تبادل أصل أو تسوية التزام بين أطراف ذات دراية ولديهم الرغبة في ذلك وتتم بنفس شروط التعامل مع أطراف مستقلة. حيث أنه يتم تجميع الأدوات المالية للمجموعة على أساس طريقة التكلفة التاريخية، فيما عدا الإستثمارات المتاحة للبيع و مشتقات الأدوات المالية والتي يتم قياسها بقيمتها العادلة، قد تنتج فروقات بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

٤ - معلومات قطاعية

إن المجموعة تعمل بالقطاعات الرئيسية التالية:  
- قطاع الاغذية، يشمل تصنيع وبيع الزيوت القابلة للأكل، السكر ومنتجات المكرونه.  
- قطاع التجزئة، يشمل مجمعات هايبر وسوبرماركت.  
- البلاستيك، يشمل تصنيع وبيع منتجات البلاستيك للاستخدامات الصناعية والتجارية.  
- الإستثمار والنشاطات الأخرى، يشمل الاستثمارات في الشركات الزميلة والشركات الخاضعة للسيطرة المشتركة، استثمارات متاحة للبيع واستثمارات أخرى.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

أ) تم تلخيص بعض المعلومات المالية المختارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ وللسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقاً للقطاعات التشغيلية كما يلي:

التغذية	التجزئة	البلاستيك	الاستثمارات وأنشطة أخرى	الإستعدادات	المجموع	
<u>٢٠١٢</u>						
٢,٩٠٧,٩٠٦	١,٧١٩,٧٩٠	٥٠٠,٩٩٩	٦٥١,٢٥٦	-	٥,٧٧٩,٩٥١	ممتلكات ومصنع ومعدات - صافي
٨٧٣,٠٥٧	٣١٨,٥٧٦	١٣٩,١١٢	٧,٦٨٥,٩٤٧	-	٩,٠١٦,٦٩٢	موجودات غير متداولة أخرى
١٦,٣٨٨,٦٨٢	١٠,١٥٦,٥٢١	١,٠٥٣,١٨٣	١٣٨,٥٣٦	(٣٤٥,٤٢٩)	٢٧,٣٩١,٤٩٣	الإيرادات - صافي
٦٢٦,٢٧٥	٣١١,٤٦٢	١٠٠,١٩٣	٥١٥,٦٠٣	(١٥١,٣٢٤)	١,٤٠٢,٢٠٩	صافي الدخل
<u>٢٠١١</u>						
٢,٧٨٦,٥٣٠	١,٥٧٠,٨٧٦	٤١٩,٣٢٩	٦٠٧,٦٩٥	-	٥,٣٨٤,٤٣٠	ممتلكات ومصنع ومعدات - صافي
٨٥١,٠٠٧	٣٢٢,٤٠٦	١٣٧,٤٩٣	٥,٦٣٢,٢٢٧	-	٦,٩٤٣,١٣٣	موجودات غير متداولة أخرى
١٥,٢٢٣,٩١٨	٩,١٨١,٥٥١	١,٠٠١,٥٣٣	١٢٢,٨١٥	(٣٣٤,١١٥)	٢٥,١٩٥,٧٠٢	الإيرادات - صافي
٤٨٩,٠٧٥	٢٠٠,١٥١	٩١,٢٤٢	٥١٥,٧٠٨	(٩٣,٨٠٠)	١,٢٠٢,٣٧٦	صافي الدخل

ب) تباشر المجموعة أعمالها في المملكة العربية السعودية، جمهورية مصر العربية، والجمهورية الإسلامية الإيرانية وبعض الدول الأخرى. تم تلخيص بعض المعلومات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ وفقاً للقطاعات الجغرافية كما يلي:

المملكة العربية السعودية	جمهورية مصر العربية	الجمهورية الإسلامية الإيرانية	دول أخرى	المجموع	
<u>٢٠١٢</u>					
٣,٤٦٤,٦٨٩	١,٥٥٣,٢٥٠	٥٣١,٦٩٣	٢٣٠,٣١٩	٥,٧٧٩,٩٥١	الممتلكات والمصنع والمعدات
٨,٣٣٦,٣٥٤	٥٢٥,٧٣٨	١١٨,٣٦٠	٣٦,٢٤٠	٩,٠١٦,٦٩٢	موجودات غير متداولة أخرى
١٦,٤٣٦,٦٨٩	٣,٢٩٤,٧٧٨	٤,٤٠٤,٤١٥	٣,٢٥٥,٦١١	٢٧,٣٩١,٤٩٣	الإيرادات - صافي
١,١١٤,٠٨٣	١٢,٩١٩	٢٠٧,١٣٣	٦٨٠,٧٤	١,٤٠٢,٢٠٩	صافي الدخل
<u>٢٠١١</u>					
٣,٢٣٤,٩٢٨	١,٤٠٩,٧٨٥	٥١٠,٦٣٧	٢٢٩,٠٨٠	٥,٣٨٤,٤٣٠	الممتلكات والمصنع والمعدات
٥,٩٠٦,٠٠٦	٤٤٩,٤٧٧	١١٦,١٢١	٤٧١,٥٢٩	٦,٩٤٣,١٣٣	موجودات غير متداولة أخرى
١٥,٨٣٧,٠٥٨	٣,٠١١,٤٤٤	٣,٣٦١,١١٩	٢,٩٨٦,٠٨١	٢٥,١٩٥,٧٠٢	الإيرادات - صافي
١,٠٠٩,٨٧٢	٦٢,٢٦٦	٩٨,٩٦٧	٣١,٢٧١	١,٢٠٢,٣٧٦	صافي الدخل

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

-٥ نقد وما يعادله

٢٠١١	٢٠١٢	
٢١,٦٢٢	٢٧,٤٢٤	نقد في الصندوق
٨٨١,٥٠٨	٧٨٣,٤٩١	نقد لدى البنوك
٣١٠,٩٥٤	١٣٢,٣٤٤	ودائع بنكية قصيرة الأجل
<u>١,٢١٤,٠٨٤</u>	<u>٩٤٣,٢٥٩</u>	

إن تلك الودائع قصيرة الأجل موجودة لدى بنوك تجارية وتسفر عن دخل مالي على أساس أسعار السوق السائدة.

-٦ ذمم مدينة

٢٠١١	٢٠١٢	
١,٦٨٧,٩٥٥	١,٥٤١,٤٨٩	تجارية
(٧٤,٥١٣)	(١٩٩,٨٠٨)	ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١,٦١٣,٤٤٢	١,٣٤١,٦٨١	
٢٠٢,١٩٨	١٠٦,٢٧٩	أطراف ذات علاقة
<u>١,٨١٥,٦٤٠</u>	<u>١,٤٤٧,٩٦٠</u>	

-٧ مخزون

٢٠١١	٢٠١٢	
١,٥١٦,٤٠٠	١,٩٨١,٣٦٧	إنتاج تام
١,٢١٤,٠٤٧	١,٤٥٤,٦٠٦	مواد خام وتغليف
١٢٠,٩٨٠	١٨٠,٤٣١	منتجات تحت التصنيع
٢١٣,٠٥٤	٢١٠,٠٩٨	قطع غيار ومستلزمات غير مُعدّة للبيع
١٧٥,٥٣٢	٢٤٣,٢٢٩	بضائع في الطريق
٣,٢٤٠,٠١٣	٤,٠٦٩,٧٣١	
(٨٧,٥٦٤)	(٩٦,٣٠٩)	ناقصاً: مخصص مخزون تالف / بطيء الحركة
<u>٣,١٥٢,٤٤٩</u>	<u>٣,٩٧٣,٤٢٢</u>	

تم رهن بعض المخزون كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مع بنوك أجنبية كضمان مقابل تسهيلات بنكية لشركات تابعة.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٨- مدفوعات مقدمة وأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
٢٢٤,٠٢٩	٧٣٥,٠٠٧	دفعات مقدمة لموردين
٤٦٧,٣٥٩	٤٦٧,٣٥٩	٨-٢ و ١٠-٣ إستثمارات ممتلكات مصنفة متاحة للبيع
٢٠٧,٧٤١	٢٣١,٥٨٩	إيجارات ومصروفات مدفوعة مقدماً
١٣٧,٠٥٦	١٩٨,١١٣	٨-١ ذمم مدينة من جهات حكومية
١٣٢,٥٥٠	١٦٣,٦٨٧	١٠-٣ الجزء المتداول من ذمم مدينة طويلة الأجل
٦٨,٣٣٩	٦٤,٦١٤	سلف موظفين
٣٤,٤٣٥	٤٤,٨٦٥	رصيد متعلق بعقود سلع مستقبلية
٢٩,٠٣١	١٢,٠٤٤	توزيعات ارباح غير مطلوبة
٣٢,٩٧٨	٢٤,٤٩٩	ودائع محتجزة
٩٠,٧٢٤	٥٢,١٢١	أخرى
١,٤٢٤,٢٤٢	١,٩٩٣,٨٩٨	

٨-١ أرصدة مطلوبة من جهات حكومية

تمثل الأرصدة المطلوبة من جهات حكومية مطالبات من شركات أجنبية تابعة إلى جهات حكومية محلية على حساب ضريبة القيمة المضافة، رسوم جمركية وضريبة مقدمة.

٨-٢ إستثمارات ممتلكات مصنفة متاحة للبيع

تمثل إستثمارات الممتلكات المصنفة كمتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ قطع أراضي مملوكة للشركة ومتاحة للبيع. أنظر إيضاح ١٠-٣.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

-٩- موجودات ومطلوبات مصنفة كمحتفظ بها للبيع

خلال الربع الرابع من عام ٢٠١٠، كنتيجة لمراجعة استراتيجيات العمل ضمن مجال الأغذية، قررت المجموعة تنشيط مركزها في السوق وتقييم إيقاف عملياتها في مناطق محددة خارج الحدود. وعليه، تم عرض مرافق صناعية في مجال تصنيع الزيوت القابلة للأكل ضمن مجموعة الإستبعادات المعروضة للبيع. تم البدء في جهود بيع مجموعة الإستبعادات ومن المتوقع أن تتم عملية البيع خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. يبلغ صافي الدخل أو الخسارة المتعلق بالعمل من تلك الموجودات والمطلوبات المحتفظ بها لغرض البيع ٢،١ مليون ريال سعودي خلال ٢٠١٢ (٢٠١١): بلغت صافي الخسائر ٥،١ مليون ريال سعودي). تقدر مجموعة الإستبعادات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بمبلغ ١٨٦،٣ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ١٦٧،٤ مليون ريال سعودي) والمطلوبات بمبلغ ١٥٩،٢ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ١٨١،٣ مليون ريال سعودي) من بعد الأخذ بالاعتبار خسارة الانخفاض بمبلغ ١١٥ مليون ريال سعودي خلال الربع الرابع من عام ٢٠١٠ وهي مفصلة كالتالي:

الموجودات المحتفظ بها لغرض البيع بقيمتها القابلة للإسترداد

٢٠١١	٢٠١٢	
٣٢،٢٢٥	١٦،٩٧٦	ممتلكات ومصنع ومعدات
٦١،٢٥٠	٨٢،٨٢٠	مخزون
٧٣،٩٢٣	٨٦،٥٥٧	ذمم مدينة تجارية وأرصدة مدينة أخرى
<u>١٦٧،٣٩٨</u>	<u>١٨٦،٣٥٣</u>	مطلوبات محتفظ بها لغرض البيع
(١١٣،٨٥٤)	(١٣٣،٩٧١)	قروض
(٦٧،٤٤٥)	(٢٥،٢٦٨)	ذمم دائنة تجارية ومطلوبات أخرى
<u>(١٨١،٢٩٩)</u>	<u>(١٥٩،٢٣٩)</u>	

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١٠- إستثمارات

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
٤,٥٢٨,٠٧٥	٦,٨٠٦,٦٥٩	١-١٠	إستثمارات في شركات زميلة
٧٩٥,٤٧٢	٦٩٤,٢٣٤	٢-١٠	إستثمارات متاحة للبيع
٨٤,٦١٤	٢٥,٧٦٧	٣-١٠	إستثمارات أخرى
<u>٥,٣٣٢,١٦١</u>	<u>٧,٥٢٦,٦٦٠</u>		

١-١٠ إستثمارات في شركات زميلة

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
٤,٥٦٧,٣٠١	٤,٥٢٨,٠٧٥		١ يناير
٢١٩,٨٩٢	١,٩٨٠,٦٧٩		إضافات
٤٣٦,٨٦٣	٥٦٨,٧٩٣		حصة في صافي الدخل
١٧,٨٩٤	(٤١,٢٠٥)		تعديل إحتياطيات أخرى
-	(١,٧٤٨)		استبعادات
(٢٢٢,٣٠٣)	(٢٢٨,٠٩٨)		أرباح موزعة
(٤٣٦,٣٥٨)	-	١	تأثير توحيد شركة الإسكندرية للسكر
(٥٥,٢١٤)	١٦٣		تعديلات أخرى
<u>٤,٥٢٨,٠٧٥</u>	<u>٦,٨٠٦,٦٥٩</u>		٣١ ديسمبر

نسبة الملكية الفعلية (بالمائة)

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
٢,٩٦١,٩٣٧	٥,٢٠٠,٢٧٣	٢٩,٩٥	٣٦,٥٢	شركة المراعي المحدودة ("المراعي") أنظر أدناه
٥٠٧,١٦٠	٥١١,٨٥٧	٣٠	٢٩,٩	شركة كنان العالمية للتطوير العقاري
٣٧٤,٣٢٤	٣٦٥,٠٤٤	٤٩	٤٩	شركة إنتاج كابينال المحدودة
٢٥٩,٣٥٣	٢٦٣,٢٣٠	٣٠	٣٠	ديار المشرق (ديار)
١٦٤,٥٧٨	١٦٤,٥٧٨	٤٠	٤٠	شركة مدينة السيرة لتطوير العقار
٢٤١,١٦٦	٢٨٢,٤٧٧	٤٩	٤٩	شركة هربي لخدمات المواد الغذائية (هربي)
١٧,٢٠٠	١٧,٢٠٠	١٧	١٧	مدينة مطوري مدينة المعرفة الاقتصادية
٢,٣٥٧	٢,٠٠٠	متنوعة	متنوعة	أخرى
<u>٤,٥٢٨,٠٧٥</u>	<u>٦,٨٠٦,٦٥٩</u>			

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

خلال أكتوبر ٢٠١٢، إقتنت المجموعة حصة إضافية بنسبة ٦,٥٧٪ في شركة المراعي ("المراعي") بمبلغ ١,٩٨ مليار ريال سعودي وبهذا الاستحواذ الإضافي تزيد حصة الشركة في ملكية شركة المراعي لتصبح في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ٣٦,٥٢٪.

١٠-٢ إستثمارات متاحة للبيع

تتمثل استثمارات متاحة للبيع في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
		<u>إستثمارات مسعرة:</u>
١٨٣,٧٥١	٦١,٧٨٢	إعمار المدينة الاقتصادية "إعمار"
٢٣٨,٩٢٠	٢٧٣,٦٧٢	مدينة المعرفة الاقتصادية
٢٣,٥٥٥	٩,٥٣٤	تعمير الأردنية القابضة
		<u>إستثمارات غير مسعرة:</u>
٢٠٨,٨١٩	٢٠٨,٨١٩	شركة سويكورب جسور
١١٥,٦٧٤	١١٥,٦٧٤	شركة سويكورب المملكة العربية السعودية
٢٤,٧٥٣	٢٤,٧٥٣	أخرى
<u>٧٩٥,٤٧٢</u>	<u>٦٩٤,٢٣٤</u>	

الحركة في الإستثمارات المتاحة للبيع هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
٧٢٥,٥٧٢	٧٩٥,٤٧٢	١ يناير
(١,٥١٠)	(١٢٤,٦٥٠)	إستيعادات
٧١,٤١٠	٣٦,٣١٢	تعديلات إحتياطيات أخرى
-	(١٢,٩٠٠)	تعديلات أخرى
<u>٧٩٥,٤٧٢</u>	<u>٦٩٤,٢٣٤</u>	٣١ ديسمبر

خلال عام ٢٠١٢، سجلت الشركة خسائر هبوط في قيمة بعض الإستثمارات المتاحة للبيع بمبلغ ٤٦,٧ مليون ريال سعودي.



شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

الإستثمارات المتاحة للبيع مقومة بالعملات التالية:

٢٠١١	٢٠١٢	
٧٧١,٩١٦	٦٨٤,٧٠٠	ريال سعودي
٢٣,٥٥٦	٩,٥٣٤	دينار أردني
<u>٧٩٥,٤٧٢</u>	<u>٦٩٤,٢٣٤</u>	

٣-١٠ إستثمارات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
٨,٦١٤	٢٥,٧٦٧	ودائع بنكية طويلة الأجل من أس بي إي سي
-	-	إستثمارات عقارية
<u>٨,٦١٤</u>	<u>٢٥,٧٦٧</u>	

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
٨٠٣,٩٩٨	-		١ يناير
٣,٢٣٩	-		إضافات
(٤٦٧,٣٥٩)	-	٨	موجودات متاحة للبيع
(٣٣٩,٨٧٨)	-		شطب
<u>-</u>	<u>-</u>		٣١ ديسمبر

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

العقارات الاستثمارية تمثل قطع الأراضي المملوكة للشركة في المملكة العربية السعودية. خلال عام ٢٠١١، قطع الأراضي المملوكة للشركة في الرياض بلغت قيمتها الدفترية ٣٤٠ مليون ريال سعودي تم بيعها لكنان الدولية (شركة زميلة) بسعر إجمالي ٦٠٨ مليون ريال سعودي. حققت الشركة أرباحاً من عملية البيع تلك بمبلغ ١٥٢,٨ مليون ريال سعودي، وفقاً لشروط الاتفاق، سوف تقوم كنان الدولية بدفع الثمن على أقساط تصل إلى عام ٢٠١٤ وتم استلام مبلغ ٢٦١,٩ مليون ريال سعودي حتى ديسمبر ٢٠١٢.

يتم خصم المبالغ المستحقة المذكورة أعلاه من كنان الدولية بقيمتها الحالية ويتم الإفصاح عنها كذمم المدينة طويلة الأجل في قائمة المركز المالي.

يتم جدولة باقي الأقساط الثلاثة المتبقية للمعاملات المذكورة أعلاه على النحو التالي:

السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٢	
١٦٣,٦٨٧	٢٠١٣ (مفصح عنها ضمن مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى)
١٦٧,٨٩٩	٢٠١٤ (مفصح عنها ضمن ذمم مدينة طويلة الأجل)
٣٣١,٥٨٦	

وفقاً لذلك إن الأقساط المستحقة في سنة ٢٠١٤ وما بعدها بمبلغ ١٦٧,٩٧ مليون ريال سعودي صنفت كذمم مدينة طويلة الأجل في القوائم المالية الموحدة المرفقة.

كما أبرمت الشركة إتفاقاً خلال عام ٢٠١١ لبيع قطعة الأرض المتبقية بقيمة ٤٦٧ مليون ريال سعودي لشركة مدينة المعرفة الاقتصادية وبناءً عليه تم تصنيفها كمتاحة للبيع (إيضاح ٨) في القوائم المالية الموحدة المرفقة. وبموجب الاتفاقية ستقوم الشركة بتحويل ملكيتها في قطع الأراضي الواقعة في المدينة المنورة إلى شركة "مجمعات" بقيمة بيع ٦٣١,٣ مليون ريال سعودي وبيع في وقت لاحق ٨٠٪ من أسهم الشركة في شركة مجمعات إلى مدينة المعرفة الاقتصادية. وطبقاً للاتفاق قامت الشركة بسداد دفعه مقدمة مبلغ ١٦,٣ مليون ريال سعودي عند توقيع الاتفاق وسيتم دفع باقي القيمة بعد نقل ملكية الأراضي إلى شركة مجمعات والانتهاء من الإجراءات الرسمية والخاصة بتحويل ٨٠٪ من أسهم الشركة في شركة مجمعات إلى مدينة المعرفة الاقتصادية. وبناءً على ذلك لم يتم توحيد قوائم مجمعات في القوائم المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١١ - ممتلكات ومصنع ومعدات

	مشاريع تحت		أثاث وأدوات		تحسينات على		أرض	التكلفة
	التنفيذ	سيارات	مكتبية	مصنع ومعدات	مباني	مباني		
	الإجمالي							
١ يناير ٢٠١٢	٩٠٠١٩٠٦٢٤	٨٩٩٠٦١٦	٢٨١٠٩٩٣	١٠٢٣٠٠٦٧٧	٣٠٦٥١٠٣٥٥	٥٤٢٠٢٩٤	١٠٧٥١٠٤٠١	٦٦٢٠٢٨٨
إضافات	١٠٠٧٠٠١٨٣	٧٩٢٠٢٢٤	٣٦٠٠١٢	٦٧٠٥٤٣	٧٥٠١٣٠	١٦٠١٥٥	٣٢٠٩٥٣	٥٠٠١٦٦
إستبعادات	(١١٢٠٤٣٤)	(٢٠٦٦٤)	(٩٠٨١٩)	(١٩٠٣٧٥)	(٣٢٠٩٨٢)	(١٠٠٦١)	(١٥٠٨٠٢)	(٣٠٠٧٣١)
تحويل من / إلى مشاريع تحت التنفيذ	-	(٢٦٥٠٠٨٦)	١٧٠	٩٢٠٢٨٦	٤١٠٢٧٧	١٢٢٠٦٠٥	٨٠٧٤٨	-
تعديل ترجمة عملة أجنبية	(١٦٢٠٩٠٨)	(٣٠٠٣٤٩)	(٣٠٩٥٧)	(٥٠٠١٨)	(٨٥٠٥٦١)	(١٠٦٨٠)	(٣٤٠١١٩)	(٢٠٢٢٤)
	٩٠٨١٤٠٤٦٥	١٠٣٩٣٠٧٤١	٣٠٤٠٣٩٩	١٠٣٦٦٠١١٣	٣٠٦٤٩٠٢١٩	٦٧٨٠٣١٣	١٠٧٤٣٠١٨١	٦٧٩٠٤٩٩
١ يناير ٢٠١٢	(٣٠٦١٩٠٦٩٩)	-	(١٦٢٠٤٩٢)	(٧٢٠٠٩٨٩)	(١٠٩٧٠٠٦٣٧)	(١٦١٠٤٣٧)	(٦٠٣٠٧٤٧)	(٣٩٧)
إضافات	(٥٣٣٠٧٣٩)	-	(٥٤٠٥٧٩)	(١٥٣٠١٧٤)	(٢١٠٠٧٩٤)	(٦٣٠٤٢٨)	(٥١٠٧٦٤)	-
إستبعادات	٦٠٠١٢٣	-	٨٠٥٦٤	١٦٠٩٧٣	٢٥٠٣٧٣	٢٩٥	٨٠٩١٨	-
تعديل ترجمة عملة أجنبية	٧٥٠٧٧٧	-	١٣٠٦١٥	٧٠٨٢١	٤٥٠٤٤٣	(٤٧٠)	٩٠٣٦٨	-
	(٤٠٠١٧٠٥٣٨)	-	(١٩٤٠٨٩٢)	(٨٤٩٠٣٦٩)	(٢٠١١٠٠٦١٥)	(٢٢٥٠٠٤٠)	(٦٣٧٠٢٢٥)	(٣٩٧)
ناقصاً: القيمة الدفترية	(١٦٠٩٧٦)	(٢٩٩)	-	-	-	-	(١٣٠١٠٤)	(٣٠٥٧٣)
للموجودات المتاحة للبيع	٥٠٧٧٩٠٩٥١	١٠٣٩٣٠٤٤٢	١٠٩٠٥٠٧	٥١٦٠٧٤٤	١٠٥٣٨٠٦٠٤	٤٥٣٠٢٧٣	١٠٠٩٢٠٨٥٢	٦٧٥٠٥٢٩
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥٠٣٨٤٠٤٣٠	٨٩٩٠٦١٦	١٢٠٠٠٧٨	٥١٠٠٩٣٢	١٠٦٦٨٠٨٢٦	٣٨٠٠٩٥٥	١٠١٤٥٠٧١٠	٦٥٨٠٣١٣
٣١ ديسمبر ٢٠١١								

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

- (١) الإضافات تتضمن ٢٧،٨ مليون ريال سعودي قيمة رسملة الفائدة خلال سنة ٢٠١٢ (٢٠١١): ٠،٤ مليون ريال سعودي). إن متوسط النسبة المستخدمة لإحتساب النفقات التمويلية المرسملة خلال ٢٠١٢ هي ٩٪ (٢٠١١: ٢،٤٪).
- (٢) إن الأعمال تحت التنفيذ تتعلق بإنشاء مراكز سوبر وهابير لشركة العزيزية بنده المتحدة وتطوير وتحسين منشآت التصنيع لشركتي عافية العالمية وصافولا للتغليف وبعض من شركاتهم التابعة.
- (٣) وفقاً لإتفاقيات إيجار الأراضي مع مدينة جدة الصناعية، ميناء جدة الإسلامي، المدينة الصناعية في الرياض والمنطقة الصناعية، ميناء السخنة مصر، تتمتع بعض الشركات التابعة بإيجارات أراضي قابلة للتجديد. إن قيمة الإيجار السنوي ومقابل الخدمات المقدمة يُعد قيمة رمزية.
- (٤) بعض الممتلكات والمصنع والمعدات مرهونة كضمانات لصندوق التنمية الصناعي السعودي وبنوك تجارية (أنظر إلى إيضاح ١٤).

١٢ - موجودات غير ملموسة

التكلفة	الشهرة	مصاريف مؤجلة	موجودات غير ملموسة أخرى	المجموع
١ يناير ٢٠١٢	١،١٥٣،٢٥٠	٦٠٣،٦٧٤	-	١،٧٥٦،٩٢٤
إضافات	-	٥١،٣٠٩	-	٥١،٣٠٩
تعديلات	(١٨١،١٧٧)	-	١٨١،١٧٧	-
شطب	-	(٤،٦٨٣)	-	(٤،٦٨٣)
تعديل ترجمة عملة أجنبية	(١،١٩٠)	-	-	(١،١٩٠)
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٩٧٠،٨٨٣	٦٥٠،٣٠٠	١٨١،١٧٧	١،٨٠٢،٣٦٠
الإطفاء				
١ يناير ٢٠١٢	-	(٤٥٤،٦٣٠)	-	(٤٥٤،٦٣٠)
إضافات	-	(٢٥،٥٩٧)	-	(٢٥،٥٩٧)
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	-	(٤٨٠،٢٢٧)	-	(٤٨٠،٢٢٧)
الصافي	٩٧٠،٨٨٣	١٧٠،٠٧٣	١٨١،١٧٧	١،٣٢٢،١٣٣

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

التكلفة	الشهرة	مصاريف مؤجلة	المجموع
١ يناير ٢٠١١	٨٣٦,٥١٦	٦٠١,٩٨٦	١,٤٣٨,٥٠٢
إضافات	٣٣٨,٩٤٩	٣٧,٠٥٤	٣٧٦,٠٠٣
تعديل ترجمة عملة أجنبية	(٢٢,٢١٥)	-	(٢٢,٢١٥)
شطب	-	(٣٥,٣٦٦)	(٣٥,٣٦٦)
٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,١٥٣,٢٥٠	٦٠٣,٦٧٤	١,٧٥٦,٩٢٤
الإطفاء			
١ يناير ٢٠١١	-	(٤١٣,٦٨١)	(٤١٣,٦٨١)
إضافات	-	(٤٠,٩٤٩)	(٤٠,٩٤٩)
٣١ ديسمبر ٢٠١١	-	(٤٥٤,٦٣٠)	(٤٥٤,٦٣٠)
صافي المجموع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١,١٥٣,٢٥٠	١٤٩,٠٤٤	١,٣٠٢,٢٩٤

كما تم الإفصاح في الإيضاح رقم ١ في القوائم المالية الموحدة المرفقة خلال ٢٠١١، قامت المجموعة بإستحواذ نسبة ملكية ١٠٠٪ في شركة الملكة وشركة الفراشة والتفاصيل كما يلي:

٤٥٣,٤٣٤	سعر الشراء المدفوع
(٦٦,٥٩٩)	صافي قيمة الموجودات المستحوذ عليها
(٦٥,٧٩٤)	تعديل القيمة العادلة
(١٣٢,٣٩٣)	صافي مجموع الموجودات المستحوذ عليها
٣٢١,٠٤١	الزيادة في المبلغ المسدد عن صافي القيمة الدفترية للموجودات المستحوذ عليها
(١٨١,١٧٧)	يطرح: توزيعات على موجودات غير ملموسة أخرى
١٣٩,٨٦٤	الشهرة

في الفترة اللاحقة بسنة ٢٠١١ بعد استحواذ المجموعة نسبة ملكية ١٠٠٪ في شركة الملكة وشركة الفراشة في مصر، بمبلغ ٤٥٣ مليون ريال سعودي، وتسديد مبلغ الزيادة عن صافي القيمة الدفترية بمبلغ ٣٢١ مليون ريال سعودي، قامت المجموعة بتقييم عادل للموجودات المكتسبة، وعلى أساس ذلك تم قيد ٦٥,٨ مليون ريال سعودي على حساب ممتلكات ومصنع ومعدات. مع ذلك، فإنه من الممكن أن جزء من الشهرة تقيد على بعض الموجودات، حسب نتائج الدراسة الرسمية لتوزيع سعر الشراء التي تعد حالياً. وعلى الرغم من اكتمال الدراسة الرسمية لتوزيع سعر الشراء على الموجودات المكتسبة خلال عام ٢٠١٢ فإن مبلغ ١٨١,١ مليون ريال سعودي تم توزيعه على موجودات غير ملموسة أخرى بشكل رئيسي تمثل قيمة العلامات التجارية المستحوذ عليها.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١-١٢ الشهرية  
إختبار الهبوط في الشهرية

يتم تحديد القيمة المستردة للشهرة على أساس إحتساب القيمة العادلة. يتم استخدام طريقة التدفقات النقدية في حساب القيمة العادلة على أساس الموازنة المعتمدة من قبل الإدارة في كل خمسة سنوات.

التقديرات الأساسية في إحتساب القيمة العادلة كما يلي:

- ١- محمل الربح التقديري.
- ٢- المتوسط المرجح لمعدل النمو.
- ٣- معدل الفائدة المتوقعة حالياً للتدفقات النقدية المستقبلية.

تحدد الإدارة محمل الربح التقديري والمتوسط المرجح لمعدل النمو على أساس الأداء السابق وتوقعات النمو في السوق. يستخدم معدل الفائدة المتوقعة حالياً للتدفقات النقدية المستقبلية ما قبل الزكاة وضريبة الدخل والذي يعكس مخاطر محددة خاصة بالصناعة. بناءً على اختبار الهبوط في الشهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تم التوصل إلى أنه لا يوجد مؤشرات هبوط متوقعة.

١٣- قروض قصيرة الأجل

إن هذه القروض هي تسهيلات من عدد من البنوك التجارية وتسفر عن نفقات تمويلية حسب النسب السائدة في السوق. تم ضمان قروض بنكية محددة قصيرة الأجل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بواسطة ضمانات من المجموعة.

١٤- قروض طويلة الأجل

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
٣,٤٥٣,٧٦٨	٤,٥٠٣,٥٠٩	١-١٤ قروض من بنوك تجارية
٢٣,٨٢٩	١٩,٦٨٩	٢-١٤ قروض صندوق التنمية الصناعية السعودي
٣,٤٧٧,٥٩٧ (٦٥٦,١٠٣)	٤,٥٢٣,١٩٨ (٩١٠,٩٥٢)	الجزء المتداول ضمن المطلوبات المتداولة
٢,٨٢١,٤٩٤	٣,٦١٢,٢٤٦	

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١-١٤ قروض من بنوك تجارية

حصلت المجموعة على قروض وتمويل مراجعة من عدة بنوك تجارية ومؤسسات مالية لتمويل مشاريع رأس مالية، إستثمارات وإحتياجات رأس المال العامل. إن النفقات التمويلية على هذه القروض تحتسب على أساس المعدلات السائدة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، إن الممتلكات والمصنع والمعدات لدى بعض الشركات التابعة والموحدة في هذه القوائم والتي تبلغ صافي قيمتها الدفترية ١،٢٣٥ مليون ريال سعودي تقريباً (٢٠١١: ٩٥٧ مليون ريال سعودي) مرهونة مع بنوك أجنبية كضمان مقابل تسهيلات قروض. إن الإتفاقيات التمويلية تتضمن بعض الشروط التي تتطلب مستوى معين لبعض النسب المالية.

٢-١٤ قروض صندوق التنمية الصناعية السعودي

أصدر صندوق التنمية السعودي قروض لشركة صافولا لأنظمة التغليف المحدودة لتمويل منشآت صناعية ومشاريع توسع. إن القروض مؤمنة من خلال رهن الممتلكات والمصنع والمعدات وضمانات من المساهمين. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ فإن الممتلكات والمصنع والمعدات بقيمة دفترية صافية ٢٩٢ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٢٣٣ مليون ريال سعودي) قد رهنت مقابل قروض صندوق التنمية الصناعية السعودي. إن إتفاقيات قروض صندوق التنمية الصناعية السعودي تتطلب مستوى معين من النسب المالية.

٣-١٤ إستحقاقات القروض الطويلة الآجلة

٢٠١٢	
-	٢٠١٢
٩١٠،٩٥٢	٢٠١٣
٢،٦٢٨،٦٩٤	٢٠١٤
٥٦٠،٦٤٤	٢٠١٥
١٨٥،٨٩٧	٢٠١٦
٢٣٧،٠١١	٢٠١٧ وما بعد ذلك
<u>٤،٥٢٣،١٩٨</u>	

في الجمعية العمومية الغير عادية المنعقدة في ١٥ ديسمبر ٢٠١٢ قام مساهمي الشركة بإعتماد إصدار برنامج صكوك والذي يمكن الشركة من إصدار صكوك بحد أقصى رأس المال المدفوع والبالغ ٥ مليار ريال سعودي. والشركة لم تصدر أية صكوك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

كما في ٢٢ يناير ٢٠١٣، أكملت المجموعة عرض وإصدار الشريحة الأولى من الصكوك بقيمة إجمالية قدرها ١،٥ مليار. الصكوك المصدرة لها فترة إستحقاق ٧ سنوات، قد تم إصدار هذه الصكوك بالقيمة الاسمية على أن تقدم فوائد (عائد) متغير كل ٦ أشهر يمثل (سيبور + ١،١٪).

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١٥ - ذمم دائنة

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
٢,٦٢٠,٥٩٤	٢,٦٥٨,٤٥٢		تجارية
٩٨,٣٣٣	٨٥,٧٥٢	٢-٢٠	أطراف ذات علاقة
<u>٢,٧١٨,٩٢٧</u>	<u>٢,٧٤٤,٢٠٤</u>		

١٦ - مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
٣٦٠,٩٠٦	٣٩٠,٠٧٥		مصاريف مستحقة
٢١٤,٢١٨	٣٤٢,٣٣٧	١-١٦	زكاة وضريبة مستحقة
١٦٠,١١٤	٢١٤,١١٣		فائدة مستحقة
١٤٦,٠١٨	١٧٤,٧١٨		مصاريف مستحقة متعلقة بالموظفين
١٣١,٧٨٢	١٧٠,٧٣٠		مصاريف تسويق مستحقة
١٧٧,٨٦٤	١٦٥,٠٥٤		أرباح غير مطلوبة من المساهمين
١١٩,٣٧٨	١١٩,٣٧٨		دفعات مقدمة مقابل بيع أراضي إستثمارية
٣٣,٤٣٥	٩٠,٩٣٢		ذمم للمقاولين دائنة
١٢,٤٧٦	٥٣,٢٧٦		ذمم دائنة حكومية
٢٣,١٩٦	٣١,٣٧٠		مخصص توزيعات أرباح
١١,٧٧٤	٥٦,٩٧١		دفعات مقدمة من العملاء
٣١,٦٥١	٤٣,٤١٥		مهمات مستحقة
١٧,١٦٣	٢٣,٦٠٩		مشتريات مستحقة لم يصدر بها فواتير
١٣٢,٥٤٦	٨٥,٢٨١		أخرى
<u>١,٤٢٨,٥٢١</u>	<u>١,٩٦١,٢٥٩</u>		



شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١-١٦ أمور تتعلق بالزكاة وضريبة دخل مستحقة

إن الزكاة وضريبة الدخل ضمن قائمة الدخل الموحدة يحتويان على التالي:

٢٠١١	٢٠١٢	
٨٨،٩٤٨	٢٠٢،٩٦٣	ضريبة دخل - صافي
٤٣،٠٧٦	٤٢،١٩٣	زكاة
-	٢٢،٩٩٢	ضريبة مؤجلة
١٣٢،٠٢٤	٢٦٨،١٤٨	

إن الحركة في مخصص الزكاة وضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
١٦٦،٦٣٤	٢١٤،٢١٨	١ يناير
١٣٢،٠٢٤	٢٤٥،١٥٦	إضافات
(٨٤،٤٤٠)	(١١٧،٠٣٧)	تسديدات
٢١٤،٢١٨	٣٤٢،٣٣٧	٣١ ديسمبر

١-١-١٦ مكونات الوعاء الزكوي

إن الشركات التابعة للمجموعة تقوم بتقديم إقرارها الزكوي على أساس غير موحد. مكونات الوعاء الزكوي الجوهرية لكل شركة تحت نظام الزكاة وضريبة الدخل تتكون بشكل رئيسي من حقوق المساهمين، المخصصات في بداية السن، قروض طويلة الأجل وضريبة الدخل التقديرية، ناقصاً القيمة الدفترية الصافية للممتلكات والمصنع والمعدات والاستثمارات وبعض البنود الأخرى.

١-١-١٦ وضع الربوط النهائية

(أ) وضع الزكاة

أنهت الشركة ربوطها الزكوية مع المصلحة حتى سنة ٢٠٠٤. كما قامت الشركة بتقديم الإقرارات الزكوية من عام ٢٠٠٥ حتى عام ٢٠١١.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

قامت مصلحة الزكاة والدخل بإصدار ربط زكوي عن سنة ٢٠٠٩ بربط فروقات زكوية قدرها ١،٣ مليون ريال سعودي. وقد دفعت الشركة هذه الفروقات الزكوية وقامت الشركة بالاستئناف إلى لجنة الاعتراض الابتدائية بمصلحة الزكاة والدخل.

استلمت بعض الشركات التابعة السعودية الشهادات الزكوية النهائية لبعض السنوات والشهادات الزكوية المؤقتة لسنوات أخرى. كما استلمت أيضا استفسارات من المصلحة حول السنوات قيد المراجعة من قبل المصلحة، والتي تم الرد عليها أو في مرحلة الرد عليها من قبل الشركات ذات العلاقة.

كما استلمت بعض الشركات التابعة السعودية الموحدة في المجموعة ربوطا زكوية من المصلحة تتعلق بالإقرارات الزكوية للسنوات المفتوحة، حيث طالبت المصلحة بزكاة إضافية بمبلغ ٢١ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٦٢،٣ مليون ريال سعودي) تقريباً. إعتزضت الشركات على هذه الربوط ورفعت قضايا لا يزال البت فيها معلقا لدى المصلحة ولجان الاستئناف، تعتقد إدارة الشركة والشركات التابعة لها بأنه لن يكون هناك أي إلتزامات إضافية مترتبة على الربوط الزكوية.

#### ب) وضع ضريبة الدخل

تلتزم الشركات التابعة الأجنبية للمجموعة بدفع ضريبة دخل بموجب قوانين الضريبة المطبقة في دول تأسيسها. إن بعض هذه الشركات التابعة تحت فترة الإعفاء الضريبي حالياً. تقوم الشركات التابعة الخاضعة للضريبة بتحديد الإلتزامات الضريبية بناءً على المعدلات المطبقة للشركات فيما يتعلق بالدخل المعدل الخاضع للضريبة للسنة؛ كما أن بعض هذه الشركات التابعة ملتزمة بدفع ضريبة مقدمة ربع سنوية يتم تحديدها على أساس الإلتزام الضريبي للعام السابق.

استلمت بعض الشركات التابعة ربوطات ضريبة نهائية لبعض السنوات وربط ضريبي مؤقت لسنوات أخرى. كما استلمت أيضاً استفسارات من المصلحة بعد الربط أو التفتيش للسنوات المفتوحة والتي تم تقديم الردود عليها.

تعتقد إدارة المجموعة أنه ليس هنالك مبالغ هامة قيد النظر لدى المصلحة في أي عمليات أجنبية.

#### ١٦-٢ إلتزام ضريبة مؤجلة

إلتزام ضريبة مؤجلة يتم إحتسابه بناءً على الفروقات المؤقتة والناجمة عن مكافأة نهاية الخدمة، مطلوبات إيجار مؤقته بالإضافة إلى إلتزام الضريبة المؤجل الناتج عن الممتلكات والمصنع والمعدات باستخدام معدل الضريبة السائدة.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

١٧- ربح مؤجل

٢٠١١	٢٠١٢	
١١١,٦٣٠	١٠٣,١٨١	١ يناير
-	٩,١٢٠	إضافات
(٨,٤٤٩)	(٩,١٠٨)	إطفاءات
١٠٣,١٨١	١٠٣,١٩٣	٣١ ديسمبر

إن الإيراد المؤجل يخص بشكل جوهري تأجيل ربح على بيع أرض ومبنى وإعادة إيجار عن طريق المجموعة. وفقاً لذلك، أجلت المجموعة الأرباح الناتجة عن صفقة البيع وعملية الإيجار ويتم إطفاء الربح على الفترة الإيجارية.

١٨- ذمم دائنة طويلة الأجل

تمثل الذمم الدائنة طويلة الأجل أرباح موزعة معلنة في سنوات سابقة وأسهم مجزئة والتي نتجت عن تجزئة الأسهم في سنوات سابقة. تلك المبالغ لم يتم المطالبة بها بواسطة المساهمين المعنيين لسنوات عديدة. ويرأي الإدارة، فإن مثل هذه المبالغ لا يحتتمل دفعها خلال ٢٠١٣ وعليه، فقد تم تصنيفها ضمن مطلوبات غير متداولة.

١٩- مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٧٦,١٠٦	٣٠٧,٢٦٣	١ يناير
٦٨,٧٦٧	٨٤,٠٨٢	مخصصات
(٣٧,٦١٠)	(٣٧,٥٩٤)	تسديدات
٣٠٧,٢٦٣	٣٥٣,٧٥١	٣١ ديسمبر

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٢٠- أمور تتعلق بأطراف ذات علاقة

تتمثل معاملات وأرصدة أطراف ذات علاقة في بيع منتجات في سياق نشاطها العادي لمؤسسات تتعلق ببعض الشركات التابعة الموحدة. يتم الاتفاق على شروط تلك المعاملات بين الأطراف. تقوم الشركة أيضا بترتيب التسهيلات الائتمانية لشركاتها الشقيقة من خلال البنوك التجارية المحلية. للمجموعة بعض المعاملات المتعلقة بالإستثمارات وأرصدة حسابات جارية مع بعض الشركات الشقيقة. يتم اعتماد كافة معاملات الأطراف ذات العلاقة من قبل الإدارة.

٢٠-١ معاملات مع أطراف ذات علاقة

فيما يلي المعاملات الجوهرية التي أجزتها المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر مع الأطراف ذات العلاقة في سياق الأعمال العادية:

٢٠١١	٢٠١٢	
٧٨٨,١٢٥	٦٣٨,٦١٨	مبيعات
٤٧٧,٦٠٠	٥٠٨,٨٢٢	مشتريات
٨٨,٤٧٠	٨٨,٣٣٩	إيجار تم تحميله على أطراف ذات علاقة
٢٧,٢٤٤	٣١,٢٨٢	مكافأة المدراء التنفيذيين
٣٣٦,٥٦٧	-	إستثمارات عقارية مباعه لطرف ذات علاقة

٢٠-٢ أرصدة أطراف ذات علاقة

إن أرصدة نهاية السنة الناتجة عن معاملات مع أطراف ذات علاقة هي كما يلي:

أ) ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة

٢٠١١	٢٠١٢	العلاقة	
٧٠,٥٦٠	٥١,٨٠٦	شركة زميلة	إنتاج كايبتال المحدودة
٤٧,٩٣٣	٤٥,١٥١	مساهمين في شركة تابعة	بعض مساهمي شركة السكر المتحدة
-	٣,٣٥١	شركة زميلة	كنان العالمية
٢,٧٥٧	٢,٧٥٧	شركة زميلة	شركة أجنحة عافية العالمية المحدودة
٦٣,٢٣٤	-	مساهم في شركة تابعة	شركة المهيدب القابضة المحدودة
١٧,٧١٤	٣,٢١٤		أخرى
٢٠٢,١٩٨	١٠٦,٢٧٩		

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

(ب) ذمم دائنة إلى أطراف ذات علاقة

٢٠١١	٢٠١٢	العلاقة	
٤١،٥٩٧	٣٣،٤٣٣	مساهم في شركة	شركة عبدالقادر المهيدب
٢٤،٢٢٩	٢٧،٨٧١	زميلة	شركة المراعي
			شركة هرفي لخدمات المواد
٩،٤٩٨	٧،٣٧٥	زميلة	الغذائية
٤،٥٣٣	٤،٣٢٩	زميلة	شركة حائل للتنمية الزراعية
١٣،٦٩٩	-	زميلة	شركة ديار المشرق
٤،٧٧٧	١٢،٧٤٤		أخرى
٩٨،٣٣٣	٨٥،٧٥٢		

٢٠-٣ مكافأة مجلس الإدارة

بلغت المكافآت المستحقة لأعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، ٢،٢ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٢،٢ مليون ريال سعودي) تم احتسابها وفقاً للوائح الداخلية للشركة والذي اعتبر توزيعاً ظاهراً في قائمة التغيرات في حقوق الملكية. كما بلغت بدلات الحضور لمجلس الإدارة وأعضاء مختلف اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ٦٣٦ ألف ريال سعودي (٢٠١١: ٦٣٤ ألف ريال سعودي) وتم تحميلها على المصروفات المدرجة ضمن المصروفات العمومية والإدارية.

٢١- رأس المال

إن رأس المال للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ يتكون من ٥٠٠ مليون سهم بسعر ١٠ ريال سعودي للسهم الواحد.

٢٢- إحتياطي نظامي

بموجب نظام الشركات في المملكة العربية السعودية، يتوجب على الشركة سنوياً تحويل ١٠٪ من صافي ربحها إلى الإحتياطي النظامي حتى يبلغ ٥٠٪ من رأس مال الشركة. إن الإحتياطي النظامي في القوائم المالية الموحدة هو إحتياطي نظامي الشركة. إن الإحتياطي النظامي غير قابل للتوزيع على المساهمين.

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٢٣ - مصاريف بيع وتسويق

٢٠١١	٢٠١٢	
٧١٣,٢٦٥	٨١٧,٩٣٢	أجور ورواتب ومزايا موظفين
٣٨٧,٢٥٢	٤١٠,٤٨٣	إعلان
٣٣٩,٠٨٦	٣٨٠,٦٣٩	إيجار
٢٧٢,٠٨٥	٢٧٦,٠٢٤	إستهلاك وإطفاءات
١٥١,١٠٨	١٥٤,٥٠٤	خدمات مرافق
٧٩,٣٢٩	١١٦,٠٩٣	عمولة
٩١,٧٣٥	١٠٩,٠١٤	تصليحات وصيانة
٦,٨٩٠	١٠,٥٥٢	نقل
٣,١٥٠	٢,٦٠٣	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٠٠,٩١٣	٨٩,٤٤٨	أخرى
<u>٢,١٤٤,٨١٣</u>	<u>٢,٣٦٧,٢٩٢</u>	

٢٤ - مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١١	٢٠١٢	
٣٥١,٠٦٦	٣٩٤,٦٥٧	أجور ورواتب ومزايا موظفين
٢٥,٩٩٦	٢٨,٠٤٨	أتعاب مهنية
٣٢,٨٧٥	٢٤,٢٢٦	إستهلاك
١٠,٦٣٢	١٢,٧٥٠	سفر
١١,٢٩٢	١٢,٢٢٥	إيجار
١٠,٥١١	١٠,٩٦٧	خدمات ومرافق واتصالات
١٤,٢٠٧	١٠,٧٠٤	تأمين
٩,٣٥٠	١٠,٣٢٧	تدريب
٧,٩٦٨	٩,١٦٥	تصليحات وصيانة
٤,١٥٠	٤,٤٨٠	تعبئة وتغليف
٦,٢٠١	٤,٢٠٥	حاسب آلي
٩,٢٦٦	-	شطب أطراف ذات علاقة
٥,١١٦	٨,٦٣٤	نقل
٦٣,٨٤٢	٥٩,٩٢٩	أخرى
<u>٥٦٢,٤٧٢</u>	<u>٥٩٠,٣١٧</u>	

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٢٥- إيرادات (مصاريف) أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٦,٧٥١	٣٠,٣٨١	بيع حردة
٢٩,٣٤٤	٣٠,١٤٤	رسوم تسجيل منتجات ورسوم فتح
٨,٤٤٩	٩,١٠٨	إطفاء إيرادات مؤجلة
١٠,٠٨٧	٣,٥٤٢	أرباح من إستبعاد ممتلكات ومصنع ومعدات
٣,٨٢٤	-	مبالغ مستعادة من التأمين
١,٤٠١	-	إيرادات تأجير
١٦,٩١١	٥٤٦	أخرى
٩٦,٧٦٧	٧٣,٧٢١	

إن "رسوم تسجيل منتجات" هي الرسوم المحصلة من الموردين لوضع منتجاتهم في مخازن التجزئة الجديدة وتفيد في الفترة التي تحصل فيها.

٢٦- نفقات تمويلية

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
٣٢٨,٢٤٤	٤٥٦,١٧٤	٢٠,١٤,١٣ عمولات بنكية على القروض وديون أخرى
(١٠,٧٧٢)	(٢٨,٧٩٣)	٥ إيرادات ناتجة عن ودائع قصير الأجل
٣١٧,٤٧٢	٤٢٧,٣٨١	

٢٧- عقود إيجارات تشغيلية

إن لدى المجموعة عدد من العقود الإيجارية التشغيلية لمكاتبها ومستودعاتها ومنشأتها الصناعية. إن المصاريف الإيجارية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بلغت ٣٩٣ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٣٧١ مليون ريال سعودي). إن التعهدات المستقبلية تحت هذه العقود كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
٣٩٧,٨٨٦	٤٩٧,٦٨٥	خلال سنة
١,٦٧٣,٢٣٧	٢,٦١١,٤٧٤	ما بين سنتين وخمس سنوات
٤٠,٩٥,١٠٧	٤,١٤٩,٦٦٩	أكثر من ٥ سنوات
٦,١٦٦,٢٣٠	٧,٢٥٨,٨٢٨	

شركة مجموعة صافولا  
(شركة مساهمة سعودية)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢  
(جميع المبالغ بالآلاف الريالات السعودية ما لم يذكر غير ذلك)

٢٨- ربحية السهم

تم احتساب ربحية السهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ عن طريق قسمة الدخل من العمليات وصافي الدخل والعائد على مساهمي الشركة لكل سنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال تلك السنة.

٢٩- أرباح موزعة

إن مساهمي الشركة قد وافقوا على توزيع أرباح بمبلغ ٧٢٥ مليون ريال سعودي خلال ٢٠١٢. فيما يلي تفاصيل الأرباح الموزعة المرحلية المعتمدة والأرباح النهائية المقترحة بواسطة مجلس الإدارة:

التاريخ	معدل الأرباح الموزعة	مرحلي / نهائي	المبلغ (مليون ريال سعودي)
١٧ أبريل ٢٠١٢	٠,٣٠ ريال للسهم	مرحلية	١٥٠
١٨ يوليو ٢٠١٢	٠,٣٠ ريال للسهم	مرحلية	١٥٠
١٦ أكتوبر ٢٠١٢	٠,٣٠ ريال للسهم	مرحلية	١٥٠
١٥ يناير ٢٠١٣	٠,٥٠ ريال للسهم	نهائية ٢٠١٢	٢٥٠

٣٠- التزامات وتعهدات

(١) لدى المجموعة ضمانات بنكية وخطابات اعتماد غير مسددة تبلغ ٢٢٧,٤ مليون ريال سعودي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٢٥٠,٤ مليون ريال سعودي) والتي صدرت في سياق النشاط العادي.

(٢) أنظر أيضاً إيضاح رقم ١٤ بما يخص ضمانات مقابل بعض القروض، إيضاح رقم ١٦ بما يخص تعهدات زكوية وإيضاح ٢٧ بما يخص الإيجارات.

(٣) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كان لإحدى الشركات التابعة التزامات لبيع حوالي ٣٧٨,٦٨٢ طن متري من السكر المكرر خلال عام ٢٠١٣ (٢٠١١: ٧٣٧,٠٠٣ طن للبيع في عام ٢٠١٢) بأسعار تقارب أسعار السوق السائدة في تواريخ العقد. يتم تحوط سعر السكر الخام لعقود البيع الملتزم بها من خلال العقود الآجلة.

(٤) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان للمجموعة تعهدات قائمة بمبلغ ١٦٧,٣ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ١٣٨ مليون ريال سعودي) تتعلق باستثمارات.

(٥) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان لدى المجموعة تعهدات رأسمالية قائمة بمبلغ ٢٩٥,٥ مليون ريال سعودي (٢٠١١: ٢١٩,٣ مليون ريال سعودي).



